

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Sábado 11 de abril de 1970
AÑO LXX.—Número 21.242

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99
Depósito Legal SG. 7-1958 Precio del ejemplar: 3 pesetas

EL SR. LOPEZ BRAVO ha marchado a EE. UU. esta mañana

En Washington se entrevistará con el vicepresidente y los secretarios de Estado y de Salud, Educación y Bienestar

Ya hay un primer borrador sobre los futuros acuerdos España-U. S. A.

Madrid, 11.—El ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, marchó esta mañana a Washington, vía París, en vuelo Iberia 162.

Fue despedido por el ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, que queda encargado del despacho del departamento durante su ausencia; el subsecretario de Asuntos Exteriores, don Gonzalo Fernández de la Mora; primer introductor de embajadores, don Pedro Seoane, y una representación de la Embajada de los Estados Unidos.

También le despidió el vicepresidente del Gobierno, almirante don Luis Carrero Blanco, que poco después emprendía viaje a Palma de Mallorca.—Cifra.

puesta española sobre los futuros acuerdos.

Según dichos rumores, la entrevista entre el embajador Argüelles y Alexis Johnson podría obedecer al deseo de recoger las primeras opiniones norteamericanas sobre las primeras propuestas españolas. Esto, desde luego, no ha sido confirmado.—Efe.

Escala en París

París, 11.—Procedente de Madrid llegó esta mañana a París el ministro español de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo. Durante su breve estancia en la capital francesa, el ministro español se entrevistará con su colega holandés, Joseph Luns.

Al aeropuerto de Le Bourget acudieron a recibir al ministro el embajador de España en París, Pedro Cortina Mauri, alto personal de la embajada y un representante del protocolo del Ministerio francés de Asuntos Exteriores.—Efe.

LOPEZ BRAVO SE ENTREVISTARÁ CON SPIRO AGNEW, ROGERS Y FINCH

Washington, 10.—El ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, se entrevistará con el vicepresidente de los Estados Unidos, Spiro Agnew, durante su próxima visita a Washington.

El ministro llegará a la capital federal norteamericana el domingo, vía París.

Aunque aún no está confirmado el programa de la visita ministerial, parece ser que el ministro español pasará la jornada del lunes en conversaciones con el secretario de Estado norteamericano, William Rogers, y con sus asesores, Elliot Richardson, subsecretario del Departamento y Alexis Johnson, subsecretario para Asuntos Políticos.

YA HAY UN PRIMER BORRADOR

Washington, 10.—En la capital federal norteamericana continúan los contactos a alto nivel entre funcionarios del Departamento de Estado y de la Embajada española.

El embajador español, Jaime Argüelles Armada, se entrevistó ayer con el subsecretario para Asuntos Políticos del Departamento, Alexis Johnson. Anteriormente lo había hecho con Nathaniel Samuels, vice-subsecretario para Asuntos Económicos.

Aunque tanto fuentes de la Embajada española como del Departamento guardan un hermético silencio sobre lo tratado en ambas reuniones, corre el rumor en círculos políticos de que ha sido presentado un primer borrador de pro-

COMO ESTABA PREVISTO

APOLO 13 SERA LANZADO ESTA TARDE, A LAS 20'13

Cabo Kennedy (Florida), 10.—La agencia espacial norteamericana ha anunciado que el «Apolo 13» será lanzado hoy, como estaba previsto. En la tripulación de esta misión a la Luna, Thomas Mattingly es sustituido por Jack Swigert.—Efe.

NIXON DESPIDIO ANOCHE A LOS ASTRONAUTAS

El día 16, a las 3'55 alunizarán Lovell y Haise, y el 21, a las 21'16, estarán de nuevo en la Tierra

Washington, 11.—Para desearles «que todo vaya bien» el presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, llamó anoche por teléfono a los astronautas del «Apolo 13» que iniciarán viaje de ida y vuelta a la Luna desde Cabo Kennedy.

Nixon permanecerá esta tarde en Washington y contemplará el lanzamiento a través de la televisión, pero el vicepresidente del país, Spi-

ro T. Agnew, se encontrará en Cabo Kennedy acompañando al canciller alemán Willy Brandt, para presenciar el comienzo de la misión

MATTINGLY HA SIDO SUSTITUIDO POR SWIGERT

desde la tribuna para «personas muy importantes» del Centro Espacial.

En su conversación telefónica, Nixon deseó al comandante de la misión, Lovell, que encuentren mejor tiempo que el día del lanzamiento del «Apolo 12» el pasado noviembre.

Nubosidad baja y llovizna hicieron pensar en un aplazamiento del lanzamiento del «Apolo 12», que segundos después del despegue de su rampa quedó privado de electricidad momentáneamente al ser tocado, al parecer, por un rayo.—Efe.

BASE DEL EXITO

Nueva York, 10.—De la rapidez, reflejos y penetración del piloto del módulo de mando con sus compañeros depende «en un 80 por 100» que la misión «Apolo 13» sea un éxito o un fracaso.

Instante crítico de la misión será el apagado de los motores del vehículo principal, «Odisea», cuando por primera vez—a las 5,58 (hora española del 15 de abril—pase a 15 kilómetros de la superficie de la Luna. Si el piloto de «Odisea» atrasa un solo segundo el apagado de los motores, los tres astronautas del «Apolo» morirían inevitablemente al estrellarse el vehículo contra la Luna.

MATTINGLY, EXCLUIDO

Thomas Mattingly, gracias a haberse estado entrenando con sus com-

pañeros James Lowell y Fred Haise desde el 6 de agosto pasado, había conseguido absoluta precisión en el encendido y apagado de los motores, y la penetración con los otros dos tripulantes era absoluta.

Pero por no estar inmunizado contra el sarampión, ha sido excluido de la excursión lunar.—Efe.

Las causas del ataque de rubéola

Cabo Kennedy, 10.—El pequeño Paul House, revestido con su traje de astronauta, se balanceaba en su caballo de cartón, en su casa de las afueras de Houston (Tejas), bien ajeno de haber sido casi el culpable de que el gran «show» del disparo a la Luna estuviera a punto del fracaso. Paul, de dos años, está convaleciente de un ataque de rubéola. El contagio ha sido de lo más lógico. La cosa empezó cuando el astronauta mayor Charles Duke y su esposa, Bonnie, viejos amigos del padre del pequeño Paul, el arquitecto tejano Glenn House, se dirigieron a su residencia, en Taylor Lake Village, cerca del centro espacial, para pasar el fin de semana. Los niños de las dos familias jugaron juntos, sin saber que estaban perjudicando al programa americano en varios millones.

EL VIRUS ENTRE LA TRIPULACION

El lunes siguiente, el mayor Duke volvió a su rutina en el Manned Spacecraft Center, desconociendo que era portador del virus hasta el mismo centro espacial. Como piloto suplente, estaba obligado a realizar con la tripulación del «Apolo 13» los mismos vuelos, a compartir la mesa del restaurante y a participar en las mismas pruebas en el «simulador».

Fue hasta el último fin de semana cuando el mayor Duke comenzó a sentirse enfermo, con elevada temperatura. Los oficiales de la N. A. S. A. descubrieron automáticamente que el programa lunar estaba en peligro. En un proceso de investigación paralelo a los que se llevan a cabo en los casos de espionaje, se llegó a la conclusión que el inocente Paul House era el único culpable del temebundo conflicto. (De «Yas»)

PROGRAMA

Houston (Tejas, Estados Unidos), 11.—Programa del «Apolo 13» en su expedición a la Luna, y que comienza (Continúa en la página 4)

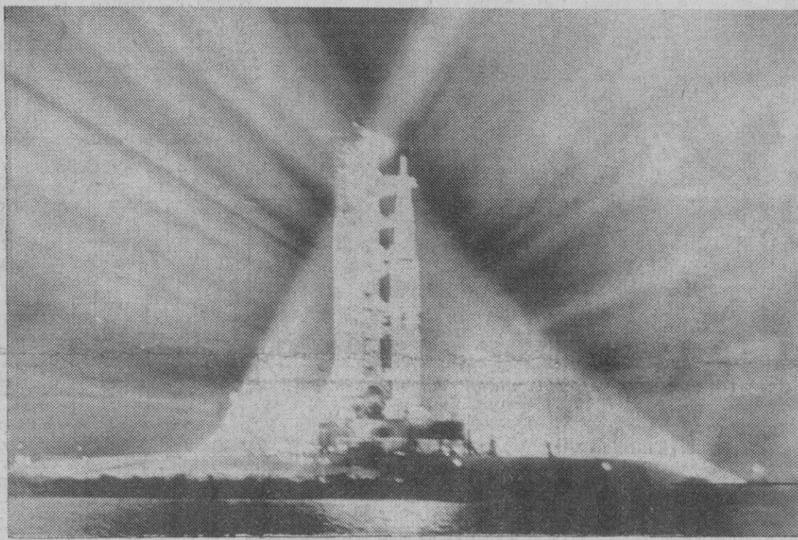
El ministro de Agricultura informará cada mes a la opinión

Madrid, 11.—A fin de mantener informada a la opinión pública de los principales temas agrarios que se susciten, el ministro de Agricultura, don Tomás Allende García-Baxter, se reunirá los días 15 de todos los meses con representantes de los medios informativos de Madrid, según anuncia un portavoz de su departamento.—Cifra.

Fernández de la Mora, ascendido a ministro plenipotenciario

Madrid, 11.—El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy, 11 de abril, un decreto del Ministerio de Asuntos Exteriores por el que se asciende a ministro plenipotenciario de primera clase al ministro plenipotenciario de tercera clase, en comisión, don Gonzalo Fernández de la Mora y Mon.

En noviembre de 1966 fue nombrado subsecretario de Asuntos Exteriores, cargo que desempeña en la actualidad.—E. Press.



Cabo Kennedy.—Las luces se reflejan en la silueta del cohete Saturno 5, que tiene ya la cápsula Apolo 13 en su parte superior. Esta tarde será lanzado hacia la Luna.

LEY DE EDUCACION

Se aprobaron los artículos quinto y sexto sobre los derechos de la familia y la Iglesia en materia de enseñanza

Madrid, 11.—Hay deseos evidentes de imprimir una mayor celeridad a los trabajos que la Comisión de Educación y Ciencia de la Cámara legislativa tiene actualmente entre manos; impaciencia justificada por avanzar más de prisa en la aprobación del artículo de la ley general de Educación que—como dijo anoche el presidente de la Comisión, señor Batlle Vázquez—esperan, ilusionadamente, 33 millones de españoles.

Con ese deseo, algunos procuradores han pedido ya, insistentemente, sesiones de mañana y tarde; pero la petición tropieza con oposiciones reiteradas que esgrimen argumentos de consideración. En vista de ello, se ha comenzado por ganar media hora, adelantando la iniciación de las sesiones a las cuatro y media de la tarde. Ello significa que los trabajos se abren a las cinco menos cuarto, en vez de a las cinco y cuarto.

Escasa era ayer la asistencia de procuradores, cuando el presidente declaró abierta la sesión: acaso por el anticipo de los treinta minutos, o también porque los viernes se nota ya la ausencia de procuradores de provincias, lógicamente deseados de pasar el fin de semana con sus familiares. Con todo, la concurrencia se fue animando a lo largo de la tarde y los trabajos avanzando.

La redacción definitiva de los dos artículos aprobados fue la siguiente:

«Artículo 5.—1. La familia tiene como deber y derecho primero e inalienable la educación de sus hijos. En consecuencia, constituye una obligación familiar, jurídicamente exigible, cumplir y hacer cumplir las normas establecidas en materia de educación obligatoria, ayudar a los hijos a beneficiarse de las oportunidades que se les brindan para estudios posteriores y coadyuvar a la acción de los centros docentes.

4. Se estimulará la constitución de asociaciones de padres de alumnos por centros, poblaciones, comarcas y provincias y se establecerán los cauces para su participación en la función educativa.»

«Artículo 6.—1. El Estado reconoce y garantiza los derechos de la Iglesia católica en materia de edu-

cación, conforme a lo concordado entre ambas potestades.

2. Se garantiza, asimismo, la enseñanza religiosa y la acción espiritual y moral de la Iglesia católica en los centros de enseñanza, tanto estatales como no estatales, con arreglo a lo establecido en el artículo 6 del Fuero de los Españoles.

3. En todo caso se estará a lo dispuesto en la ley reguladora del ejercicio del Derecho Civil a la libertad en materia religiosa.»

MONS. GUERRA CAMPOS

Desearon algunos procuradores que se suprimieran en este artículo las alusiones al Fuero de los Españoles (señor Maíz) y al Concordato (señor Puig y Maestro Amado). Este último solicitó la intervención del procurador doctor Guerra Campos, obispo auxiliar de Madrid-Alcalá,

por considerar interesante conocer su opinión en esta materia, a lo que accedió gustoso el prelado procurador para proclamar el derecho de la Iglesia a establecer centros de enseñanza en todos los niveles, siempre de acuerdo con la autoridad civil.

«Este derecho—señaló—está concebido en realidad por la Iglesia como un deber para con la familia, puesto que los padres, por el bautismo, le confían sus hijos, y desde ese momento la Iglesia debe participar en su formación. Considero conveniente que se mantenga la alusión «a lo concordado», puesto que tanto la creación de centros como la presencia de la acción formativa de la Iglesia en los centros estatales tendrán que ser siempre concordadas o convenidas. Subrayó finalmente el doctor Guerra Campos que no debe confundirse la libertad de conciencia

con la voluntariedad de asignaturas, ya que es perfectamente compatible la obligatoriedad de una enseñanza con la libertad religiosa.

Aún dio tiempo a debatir el apartado primero del artículo séptimo, que contempla las tasas de los centros estatales, pero al invocar la existencia de «quorum» el procurador señor Aparicio, Alcalde—en una cuestión en que ponentes y enmendantes coincidían, sin llegar a ponerse de acuerdo por culpa de un equívoco evidente—la presidencia se consideró obligada a levantar la sesión, que continuará el martes próximo, a las cuatro y media de la tarde.

PETICION EPISCOPAL A FAVOR DEL CATALAN

Barcelona, 10.—El arzobispo de Barcelona, don Marcelo González Martín, y el obispo de Gerona, don Narciso Jubany, han visitado los pasados días al ministro de Educación y Ciencia, señor Villar Palasi, en nombre de la Conferencia de los Obispos de Cataluña.

En la visita manifestaron la complacencia eclesial, tarraconense por la importancia social del proyecto de ley de Educación que actualmente se está discutiendo en las Cortes Españolas; al propio tiempo han solicitado, situados en una perspectiva estrictamente pastoral, que en la futura ley se conceda a la lengua catalana el reconocimiento que merece como valor cultural propio, atendidas las exigencias bilingües de Cataluña, por entender que ello estaría de acuerdo con lo que Juan XXIII proclamó en la encíclica «Pacem in terris» y que sería un motivo de mayor enriquecimiento y armonía en la unidad de las tierras españolas.

Luto popular en MERIDA por una tala de árboles

Los vecinos han colocado crespones negros en los balcones

Badajoz, 10.—Los balcones de viviendas situadas en la rambla de Santa Eulalia de Mérida, aparecen salpicados con crespones negros en señal de luto.

Según fuentes sindicales, el vecindario exterioriza el descontento popular por la medida adoptada por el Ayuntamiento emeritense de proceder a la tala de los grandes árboles existentes en dicha rambla.

La corporación municipal los considera antiestéticos y se propone sustituirlos por otros de mayor belleza, pero el vecindario estima su sombra.

Los afectados han formulado la correspondiente reclamación por estimar lesionados sus legítimos derechos.

12 PAGINAS

COMPONEN ESTE NUMERO

DIVIDIDO EN DOS GRUPOS DE SEIS CADA UNO

EN EL SEGUNDO PODRAN LEER:

- * Agricultura y ganadería.
- * Musical.
- * Un escritor danés quiere morir en España.
- * Prediciendo el futuro.
- * El agua como fuente de salud y belleza.
- * Ojo con las espinillas y los granos.
- * Y otras informaciones.

CRONICA DE LA CIUDAD

«CHEMARI»

Pues mire usted por dónde, amigo, al cronista le ha caído pero que muy bien, ese "cable" que ayer se lanzaba desde otra sección del periódico en favor de la personalidad artística de José María Heredero; con cuatro o cinco líneas ha bastado para poner de evidencia que nuestro artista fotográfico ya se ha hecho acreedor a una distinción por parte de aquí mismo, de entre sus paisanos, cuando tantas otras le han sido concedidas en la mayoría de las provincias españolas.

Si al cronista le resulta particularmente grato referirse, llegada la ocasión, a los triunfos que van obteniendo sus paisanos, cualquiera que sea la faceta en que los alcancen, se atreve a conjeturar que en esta circunstancia—cuando los éxitos son de "Chemari"—siente una alegría especial al proclamarlo. Y todo, sencillamente, porque este "as" que nos ha surgido en el arriesgado "deporte" de la fotografía está siendo una especie de embajador de algunos aspectos de Segovia en los más importantes certámenes. Una buena "foto" será siempre un excelente reclamo.

Queda por tanto aquí, la adhesión del cronista a esa propuesta que se ha hecho a la "Asociación de Amigos de Segovia" para que vea la posibilidad de que su "Alcázar", con el que quiere premiar a los mejores segovianos, no tarde en quedar prendido sobre el pecho de José María Heredero.



Información Local

SEGURIDAD E HIGIENE EN EL TRABAJO

ANOCHÉ FUE CLAUSURADA LA PRIMERA CAMPAÑA REALIZADA EN NUESTRA CIUDAD

Pronunció la última conferencia el doctor Bermejillo Martínez

En la sala de actos de la Casa Sindical se clausuró anoche la I Campaña Sindical de Seguridad e Higiene en el Trabajo que, organizada por la dirección técnica provincial de la Obra Sindical "Previsión Social", se ha venido desarrollando, con asistencia de gran cantidad de público—empresarios, dirigentes, trabajadores y estudiantes—desde el lunes pasado.

Anoche, la presidencia estuvo ocupada por la jefa nacional de la Obra "Previsión Social", doña Mercedes Sanz Bachiller, quien sentaba a su derecha a los Delegados de Sindicatos, Trabajo y Sanidad y al presidente del Consejo de Trabajadores; a su izquierda, al alcalde, presidente del Consejo de Empresarios, al nuevo delegado sindical de Orense (hosta ahora, vicesecretario provincial de Ordenación Social) y al vicesecretario de Obras Sindicales. En otros lugares se situaron el vicesecretario de Ordenación Económica, secretario de Sindicatos, director técnico provincial de la Obra "Previsión Social", delegado de Mutualidades, director del I. N. P. e inspector jefe del S. O. E.

EL SR. FERNANDEZ GARCIA

Abrió el acto el vicesecretario provincial de Obras Sindicales, don Maximiliano Fernández García, quien

Intervinieron también la jefa nacional de la Obra "Previsión Social", el delegado provincial sindical y el vicesecretario de Obras Sindicales

puso de relieve el interés de la Organización Sindical por la lucha contra los accidentes de trabajo, en la que camina en primera línea, agregando que en nuestra provincia es elevado el número de ellos y que si con esta campaña se puede contribuir a disminuir su número y a crear la adecuada conciencia, se habrá cumplido con la finalidad de este curso. Por último, hizo la presentación del conferenciante.

EL DR. BERMEJILLO MARTINEZ

Intervino después el doctor don Manuel Bermejillo Martínez, director del Instituto de Medicina e Higiene del Trabajo, de Madrid, que habló sobre "Fundamentos prácticos de la seguridad en la industria de la construcción". Señaló la importancia de la instrucción y preparación de los mandos y de los obreros, así como el cuidado que debe prestarse a los medios técnicos. Dijo que las tres actividades que, según las estadísticas de 1966, daban mayor número de accidentes, eran la construcción, la del metal y la agricultura. Leyó va-

boral, indicando que los factores que entran en juego en todo trabajo son el hombre y el material.

Se extendió en detalles sobre las condiciones que deben existir en los lugares de trabajo, indicando que un



El doctor Bermejillo Martínez (Foto L. Misis)

factor muy importante a tener en cuenta es la suficiente alimentación con que debe contar todo trabajador. Después se refirió a la necesidad de estudiar los puestos de trabajo y también de cada uno de los accidentes que se producen. Finalmente resaltó que toda la labor que se haga no surtirá efecto si no se pone cariño en la tarea que se realice.

EL SR. CONCEPCION SEVILLANO

Habló luego el delegado provincial sindical don José Luis Concepción Sevillano, que aludió al desarrollo de la campaña, agradeciendo después la colaboración máxima recibida de la jefa y secretario nacionales, de los conferenciantes, de las empresas, entidades aseguradoras, trabajadores, delegado de Trabajo y jefes de servicios dependientes de la Delegación; agradeció también al director provincial de la Obra "Previsión Social" su trabajo y esfuerzo, así como del personal, y por último, testimonio su gratitud a las autoridades y al gobernador civil, ausente del acto por asistir a uno oficial en Valladolid.

DOÑA MERCEDES SANZ BACHILLER

Cerró el acto la jefa nacional de la Obra Sindical "Previsión Social", doña Mercedes Sanz Bachiller, quien dijo que esta es la sexta semana de seguridad e higiene en el trabajo que se celebra; las anteriores lo fueron en Bilbao, Barcelona, Valencia, Zaragoza y Sevilla. Señaló la estrecha colaboración de la Obra con el Minis-

terio de Trabajo y el Instituto de Seguridad e Higiene en el Trabajo. Agregó que en España, la primera disposición sobre seguridad en el trabajo data de 1900; en 1931 y 1932 se estableció aquí el seguro obligatorio de accidentes. Después de la guerra, y concretamente a partir de los años 50, se dictan nuevas e importantes disposiciones. Señaló después que se va consiguiendo bastante en la eliminación de accidentes, hasta el punto de que en 1968 se registraron pocos más que en 1940, debiéndose tener presente el incremento de población así como de maquinaria, y por último se refirió a la tarea que viene realizando la Obra de "Previsión Social". Finalizó sus palabras declarando clausurada esta campaña.

Mañana, elección de procurador en Cortes por la Diputación

Conforme a un decreto publicado en su día en el «Boletín Oficial del Estado», mañana tendrá lugar, en la Diputación Provincial, la elección de procurador en Cortes por dicha corporación. A tal fin, la Junta provincial del Censo se constituirá en el palacio provincial, a las diez de la mañana, procediendo, seguidamente, a emitir sus votos todos los miembros de la corporación.

Corte de energía eléctrica en varios sectores de Cuéllar

Delegación de Industria.—Para trabajos de reposición de un poste en la línea de Cuéllar, Unión Eléctrica Madrileña, S.A., zona Segovia suspenderá el suministro de energía a los sectores de La Hirjuela, Madero, Calvario y Lavaderos, de Cuéllar, desde las nueve a las trece horas del domingo día 12 del mes actual.

Lo que se publica para conocimiento general.

Segovia, 10 de abril de 1970.—El delegado provincial, Angel Lago.

En todas las entidades bancarias y de ahorro de la capital y provincia se reciben donativos para las obras del Santuario de la Fuencisla.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

CERVANTES.—Hoy, 7,30 y 11: «Adivina quién viene esta noche». Autorizada para todos los públicos. Mañana, 4,30, 7,30 y 11: «Un minuto para rezar... un segundo para morir». Arthur Kennedy, Robert Ryan. Mayores 18 años.

SIRENAS.—Hoy, 7,30 y 11, estreno: «Rica, guapa y casadera». Color. Por Sandra Dee, Mayores 18 años. Mañana, 4,30 y 7,30: «Adivina quién viene esta noche». Autorizada todos los públicos.

VICTORIA. — Mañana, 3,30 y 7,15: «Adivina quién viene esta noche» y «El hijo del pistolero». Toleradas.

JUAN BRAVO.—Mañana, 3,30 y 7,15: «Rica, guapa y casadera» y «El doctor, la enfermera y el loro». Color. Mayores 18 años.

Parrilla Florida

HOY, SABADO, tarde y noche MAÑANA, DOMINGO, tarde GRAN BAILE

amenizado con la actuación de la sensacional

ANGELICA Orquesta Florida

¡Recuerde! Sábado y domingo en FLORIDA

ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 12 pts. Cada palabra más, 1,80

- ALQUILERES**
ALQUILO piso a estrenar. Razón, Kiosco Conde Sepúlveda.
ARRIENDO o vendo casa con cinco habitaciones y teléfono; dos plantas, superior vivienda e inferior almacén y garaje. Razón: Gestoría Agrícola. Teléfono 2855.
ALQUILO local propio para almacén, 100 m.2. Razón, Sr. San Frutos. San Quirce, 8.
ALQUILO piso amueblado. Teléfono 4728.

- VENTAS**
DORMITORIOS. Estilos, todos. Calidad, garantizada. Precios, sin competencia. Muebles Hernando. Fabricación propia.
BRAUD cosechadoras. Todas con segunda limpia y desbarbador.
BRAUD. Concesionario: Emaysa-Renault. Distribución y venta: Motor Auto. Ezequiel González, 1.
VENDO Citroen Tiburón ID-19, bien cuidado. Tratar. Tinín, Olombrada, Segovia.

- ENSEÑANZA**
«LA Pista». Auto-escuela, inspira confianza enseñando. Avda. José Antonio, 38. Teléf. 5771.
ACADEMIA Juventus Bachillerato (Idiomas Secretariado, Contabilidad, Idiomecanografía. Teléf. 4085, junto Regimiento)
CLASES particulares bachillerato, primaria. Teléfono 3587.

- TRASPASOS**
TRASPASO imprenta moderna en marcha. Facilidades pago. Interesaría también socio. Sr. Henao, Paseo Zorrilla, 186, Valladolid.

- VARIOS**
AUTOMOVILES Matriculaciones, transferencias, pasaportes, licencias y todas las gestiones Martín Orejana. San Agustín, 19
ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23
VACACIONES, veraneos. Billetes avión y ferrocarril. Hoteles, apartamentos. «Sierramar». Teléfono 1447.

- TRABAJO**
PRECISO oficial para servicio D.K.W. y Mercedes Benz. Carretera de Arévalo, 9, Segovia.
PRECISO chica, Sr. de López Arranz. Infanta Isabel, 13, 3.º E.
SE precisa señora o chica. «El Mesonito». Bar Las Vegas.
SE necesita chica fija. F. Ladreda, 18, tercero, izqda.
SE necesitan dos chicas. Puerto Navacerrada. Teléfono 10.
BUSCO cuadrilla de la construcción o contratista de obras, para efectuar renovación en casa de campo. Llamar 4160386, Madrid.

- GANADOS**
VACA mestiza, domada, recién parida. Juan de la Fuente, Revenga.
VENDO suiza abocada al segundo y ternera dos meses. Florián Domínguez. Navas de Oro.
VENDO 30 ovejas con sus crías. Bernardo Miguel, Aldeasoña.
VENDO suiza primeriza, cumplida. León Tordesillas, Escalona.
VENDO dos suizas recién paridas del primero, con cría. Constante, Marugán.
VENDO dos chotas, dos chotos suizos. Pedro Llorente, Zamarramala.

- SE necesitan**
OFICIALES
ELECTRICISTAS
INSTALADORES

SANTA TERESA

Materiales de construcción
Teléfonos 1450 y 2936

AZNAR

Avda. Padre Claret, núm. 16

PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

DOÑA CARMEN GOMEZ SASTRE

QUE FALLECIO EN SEGOVIA EL DIA 13 DE ABRIL DE 1969
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. D. E. P.

El funeral que se oficie el día 13, a las diez, en la parroquia de Santa Eulalia, y la misa que se diga a las ocho de la tarde, en el Santo Cristo del Mercado, serán aplicados por el eterno descanso del alma de la finada.

Su esposo don Ireneo Álvarez Gómez; hijos María del Carmen, María Irene, Juan-Carlos, Jesús y Francisco-Javier; padres don Hilario Gómez y doña Carmen Sastre; padres políticos don Cayo Álvarez y doña Gregoria Gómez; hermana doña Justina Gómez; hermanos políticos don Felipe, doña Carmen, doña María-José y María Álvarez Gómez; don Pedro de Pablos y doña Salomé Herranz; tíos, sobrinos y demás familia.

Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.



Doña Mercedes Sanz Bachiller durante su intervención.—(Foto L. Misis)

SEGOVIA RELIGIOSA

Día del Militante

Las Hermandades de Trabajo celebrarán mañana el Día del Militante, con cuyo motivo se han venido celebrando unas interesantes conferencias desde el pasado día 9. Mañana, a las diez y media, en San Sebastián, habrá una misa solemne concelebrada, que oficiará el prelado de la diócesis con los delegados nacional y diocesano de Hermandades. Seguidamente se entregarán los carnets de miembros de grupos apostólicos y, después, en el domicilio social, se ofrecerá un aperitivo. A las dos y media habrá un almuerzo.

Retiro para hombres

Mañana, en el Seminario, a las once y media, se celebrará una misa organizada por la Comisión Diocesana de Hombres de Acción Católica General. Después de ella, retiro mensual a cargo del consiliario, don Justo Sastre.
El lunes, día 13, a las ocho de la tarde y también en el Seminario, se tendrá, asimismo para hombres, misa y convivencia mensual.

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

- «Adivina quién viene esta noche» (2), 100.
- «Un minuto para rezar, un segundo para morir», (3-R), 115 m.
- «Rica, guapa y casadera» (3), 95 minutos.
- «El hijo del pistolero» (2), 90 m.

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer
Presión atmosférica: 674,9 mm.
Viento del NO.
Temperatura máxima 11 grados.

En la mañana de hoy
Presión atmosférica: 677,7 mm.
Viento del SO.
Temperatura mínima: 2,4 grados.

Sobre la puerta de la iglesia de San Miguel que da a la calle de Cronista Lecea, este tapiz de gran tamaño convoca a los segovianos al triduo que hoy finaliza, dedicado a santa María Soledad Torres Acosta, fundadora de las Siervas de María. El tapiz, como ya hemos informado, representa el milagro obrado por la nueva santa en un niño de Otones de Benjumea.
(Foto Antonio)

Lunes, día 13 de abril

INAUGURACION DE

CAFES EL DIAMANTE

en Plaza del Corpus, 7 Segovia
Venta de cafés en grano

«Día del Disco» Próximo miércoles en «LA CASA DEL SIGLO XV». Ofertas especiales

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

Homenaje a don Moisés López Gómez

El vicesecretario nacional de Ordenación Económica le impuso las insignias de la Encomienda de la Orden de Cisneros

En las primeras horas de la tarde de ayer, tuvo lugar un acto de homenaje a don Moisés López Gómez, presidente del Consejo Provincial de Empresarios y de la Sección Económica del Sindicato Provincial de la Construcción, con ocasión de serle impuestas las insignias de la Encomienda de la Orden de Cisneros al Mérito Político. Dicha condecoración, del vicesecretario nacional de Ordenación Económica y del homenajeado. Del primero de ellos dijo que, pese al poco tiempo que lleva entre nosotros, es notorio que se trata de un gobernador que ha venido a Segovia para ser un gobernador de la provincia, y que es previsible que dentro de unos años ocupe idéntico cargo en otra de mayor relieve; del

Gómez destacó sobre todo su apasionada dedicación a las tareas sindicales, a las que lleva entregado desde hace unos veinte años, ocupando diversos puestos en la línea de dirigentes, siempre de forma totalmente eficaz. Ahora preside el magnífico Consejo de Empresarios de Segovia, con un conjunto de muy destacadas personalidades, y la Sección Económica del ejemplar Sindicato de la Construcción; por ello, al haber sido propuesto para la condecoración por don Manuel Fuentes Irurozqui, es el mayor elogio implícito que del homenaje puede hacerse.

Intervino después el señor Concepción Sevillano, quien dijo que se estaba rindiendo un homenaje sencillo, pero emotivo, a un veterano colaborador de la Organización Sindical, que ha dejado huella en todos los puestos de dirigente que ha ocupado. Señaló la eficacia del Consejo de Empresarios, y dijo que ello es fruto, indiscutiblemente, de la gestión personal del señor López Gómez. Por último, rindió un homenaje de afecto y gratitud a todo el empresario segoviano en la persona de quien iba a recibir tan preciada distinción.

Habló a continuación el Sr. Fuentes Irurozqui, quien tras subrayar lo acertado del desarrollo del acto que se celebraba—a iniciativa personal del señor Pérez Ruiz—, resaltó algunos aspectos de la personalidad del señor López Gómez, al que calificó de trabajador infatigable, hombre bueno y entregado totalmente a las tareas sindicales. Dijo también que la condecoración que iba a entregarse debería significar para él un estímulo para seguir en la línea de servicios que viene prestando desde hace veinte años a la Organización Sindical.



El señor Fuentes Irurozqui imponiendo las insignias de la condecoración al homenajeado.—(Foto Antonio)

ción le fue concedida, por el Jefe del Estado, a propuesta directa del vicesecretario nacional de Ordenación Económica, don Manuel Fuentes Irurozqui.

Como diría en el transcurso de su intervención el vicesecretario provincial de Ordenación Económica y secretario general del Consejo Provincial de Empresarios, don Pedro Antonio Pérez Ruiz, la convocatoria del homenaje se había circunscrito a los miembros de la Comisión permanente del Consejo, empresarios del Sindicato de la Construcción de Segovia y La Granja (no habiendo sido convocados los del resto de la provincia para no causarles molestias con viajes) y unas personalidades que la comisión organizadora del acto había considerado conveniente y justo invitar a sumarse al mismo, así como a los hijos y otros familiares del señor López Gómez; en caso contrario, añadió, las provisiones de asistencia habrían rebasado, de seguro, los cálculos más optimistas.

Con el homenajeado ocuparon la presidencia del acto el presidente de la Diputación, señor Fraile Poujade, que representaba al gobernador civil; alcalde de la ciudad, señor López Miguel; vicesecretario nacional de Ordenación Económica, Sr. Fuentes Irurozqui, y el delegado provincial de la Organización Sindical, señor Concepción Sevillano.

Habló en primer lugar el señor Pérez Ruiz, quien tras señalar las ya citadas circunstancias que concurrían en el acto que se celebraba, puso de relieve la personalidad de algunos de los presentes, subrayando también de forma especial la trayectoria profesional y humana del gobernador ci-

TV PROGRAMAS PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA
MATINAL: 10,15, Carta de ajuste. 10,30, Apertura y presentación. 10,32, La fiesta del Señor. 11,30, Concierto. 12,15, En directo. 13,45, Horizontes. SOBREMESA: 2,14, Presentación. 2,15, Club Mediodía. 3,00, Noticias a las tres. 3,25, Avances. 3,30, TVE es noticia. 4,00, Especial pop. 4,30, Daniel Boone.
TARDE: 5,30, Información deportiva. 5,35, Avances. 5,40, Carrusel del domingo. 6,50, Caballos. 7,00, Apolo 13. 7,30, Fútbol. 9,29, Avances.
NOCHE: 9,30, Telediario. 9,45, Espacio deportivo. 10,00, Sesión de noche. 11,50, Veinticuatro horas. 0,05, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA
6,15, Carta de ajuste. 7,00, Presentación y avances. 7,02, Dibujos animados. 7,30, Desde mi butaca. 9,00, Palma a palma. 9,45, Estudio abierto. 11,45, Cierre.
Para el lunes
PRIMERA CADENA
MATINAL: 9,45, Carta de ajuste. 10,00, Apertura. 10,02, Televisión escolar. 11,00, Cierre.
SOBREMESA: 1,45, Carta de ajuste. 2,00, Apertura y presentación. 2,02, Panorama de actualidad. 3,00, Noticias a las tres. 3,30, Jim West. 4,30, Nivel de vida. 5,00, España al día. 5,15, Cierre.
TARDE: 6,45, Carta de ajuste. 7,02, Aguila del espacio. 7,25, El meteor submarino. 7,55, Despedida infantil. 8,00, Puesta a punto. 8,30, Ayer domingo.
NOCHE: 8,55, Esta noche... 9,00, Novela. 9,30, Telediario. 10,00, Esta noche con... 10,30, Los hombres sab... los pueblos marchan. 11,00, El espectador y el lenguaje. 11,10, Los vengadores. 12,00, Veinticuatro horas. 0,15, Cierre.

SEGUNDA CADENA
7,45, Carta de ajuste. 8,30, Presentación y avances. 8,30, Dibujos animados. 8,45, Encuentro con la música. 9,45, Históricos del balompié. 10,15, Noticia 2. 10,30, Avances. 10,32, Viaje alrededor de una pareja. 11,00, La conquista del espacio. 12,00, Cierre.

IMPOSICION DE LAS INSIGNIAS

Seguidamente, en medio de una cerrada ovación de los presentes, el vicesecretario nacional de Ordenación Económica impuso a don Moisés López Gómez las insignias de la condecoración, entregándole también un álbum que contiene las comunicaciones de ministros, directores generales y otras personalidades de la Administración sobre un trabajo elaborado por el Consejo de Empresarios—sugerencia del señor López Gómez—acerca de la industrialización de Segovia.

Plazas en residencias

Al establecerse un intercambio entre el Sindicato Nacional de Transportes y la F. E. N. A. T. portuguesa, los encuadrados en aquél podrán optar a las plazas existentes en la residencia del país vecino, en unas condiciones altamente favorables.

DELEGACION PROVINCIAL DE MUTUALIDADES LABORALES

La Mutualidad Laboral de Transportes ha organizado un turno de descanso en la residencia Pinar de Brao, de Castellón, en favor de sus pensionistas de jubilación-vejez, quienes deberán asistir al mismo acompañados de su esposa. Dicho turno tendrá lugar el 5 al 26 de mayo próximo.

Correrá a cargo de la Mutualidad los gastos de viaje y estancia del matrimonio.

COZUELOS DE FUENTIDUEÑA REUNION DEL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION Y DEL PROCURADOR EN CORTES SR. ESCUDERO, CON VARIOS VECINOS

Cozuelos de Fuentidueña, 10.—A las siete y media de la tarde, como habían anunciado, llegaron a esta localidad el presidente de la Diputación, don Modesto Fraile Poujade, acompañado del procurador en Cortes por el tercio familiar don Julio Escudero González.

Les esperaban varios vecinos que pocos momentos después se reunieron con las citadas autoridades en el local del Ayuntamiento. Presidió el acto el señor Fraile Poujade, que sentaba a su derecha al señor Escudero. A los quince minutos de iniciada la reunión se incorporó a ella el alcalde, don Donato García, quien ocupó la izquierda del presidente.

Se abrió la reunión con unas palabras del señor Fraile Poujade en las que señaló cómo se había enterado del problema que afectaba a Cozuelos, pueblo por el que sentía singular pasión por la vecindad que siempre había tenido con él y por los lazos de amistad que a lo largo de muchos años había mantenido personalmente. Se congratuló por el espíritu de cordialidad que observa en los reunidos y le hizo presente el deseo de la Diputación y del Gobierno de volcarse en la mejora de Cozuelos. Les prometió que no sólo gestio-

VIDA CULTURAL



FUENTEPELAYO Adopción del colegio libre de Enseñanza Media de Grado Elemental

Ayer, en la sala de la Academia de Historia y Arte de San Quirce, el catedrático de la Universidad de Madrid, don Emilio Lorenzo Criado, pronunció una conferencia sobre «El español de hoy». El acto estuvo organizado por Programas Americanos en Segovia, y asistieron numerosas personas, así como los alumnos de este Programa, que aparecieron en la fotografía, junto al conferenciante.—(Foto Antonio)

COMUNICADOS Conferencia de Evaristo Acevedo, en la Obra Cultural de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, sobre el tema «Los Académicos tienen la lengua sucia».

El próximo martes, día 14 de abril, a las veinte horas. Entrada libre.

INFORMACION de CENTROS OFICIALES

Delegación de Hacienda.—Se recuerda a los contribuyentes de esta capital, que de conformidad con las normas del vigente reglamento de recaudación de 14 de noviembre de 1969, ha quedado suprimida la gestión de cobro a domicilio, por tanto los sujetos pasivos que no hayan hecho uso del derecho de domiciliación de pago en entidad bancaria o caja de ahorros, deberán satisfacer el importe de sus recibos en la oficina recaudatoria de la zona, instalada en la calle de San Agustín número 23 (Diputación Provincial).

Al propio tiempo, también se les recuerda que el plazo para el pago sin recargo alguno termina el día 15 de mayo próximo y para pago con el recargo del 10 por ciento de prórroga, el día 31 del mismo mes.

Trascorrida dicha fecha, los recibos impagados quedan incursos en el recargo de apremio del 20 por 100.

Bromas y Veras T. V.

—Jaimito, la cigüeña te trajo un hermanito. Anda, pasa a verlo.
—Yo lo que quiero ver es a la cigüeña, que me tenéis más mosca...

Perfumería T. Velasco

Nuevo laboratorio fotográfico electrónico. De un maj cliché una buena ampliación. 50 años de práctica

SE NECESITAN OFICIALES MECANICOS

Sueldo e incentivos. Absoluta reserva para colocados. Escribir: Publicidad Races — Referencia A-3.

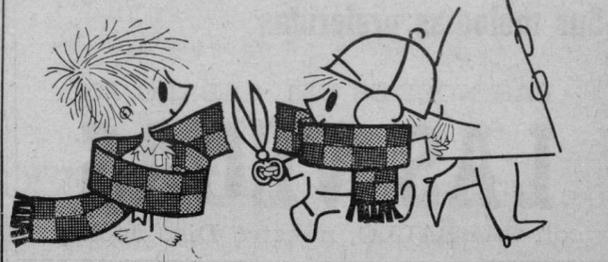
REPRESENTANTE INTRODUCIDO

en RAMO DE LA CONSTRUCCION precisamos para esta provincia. Dirigirse con historial al señor Muelas. Paseo Zorrilla, 22. VALLADOLID

Representante exclusivo

para SEGOVIA, SORIA y AVILA. Escribir a PUBLICIDAD «Z», número 7.663. PLAZA CATALUNA, 4-1.º — BARCELONA-2.

Da de lo tuyo a los que nada tienen



Todos socios de Cáritas

AGENDA PARA MAÑANA

DOMINGO 12 DE ABRIL
Van 102 días de 1970; faltan 163. Sol: De 6,40 a 19,52. Santoral: Domingo II de Pascua; el Buen Pastor; santos Zenón, ob.; Víctor, mr.
Misa: Del domingo.
Pensamiento: «Luchar para comer es duro; mas luchar para dominar es ridículo» (Thiandière).

LUNES 13 DE ABRIL
Van 103 días de 1970; faltan 262. Sol: De 6,40 a 19,52. Santoral: Santos Hermenegildo, Carpo, ob.; Máximo, Quintiliano, mrs.
Pensamiento: «El principio de la Educación es predicar con el ejemplo» (Turgot).

CERTINA D-S
el reloj más fuerte del mundo
ATALAYA-Ladreda, 12

PHILIPS TV
¡Mejores no hay!
GALERIAS STA. COLUMBA

IMPORTANTISIMA EMPRESA DE PERFUMERIA Y FARMACIA
busca
AL MEJOR COMISIONISTA
de SEGOVIA y provincia

Se exige:
* Estar muy introducido en perfumerías, droguerías y farmacias de la capital y localidades importantes de Segovia.
* Tener representaciones compatibles con las que puedan ofrecerse.
* Preferible con vehículo propio.

Se ofrece:
* Interesantes comisiones.
* Líneas de productos conocidos e introducidos con fuerte apoyo publicitario.
* Posibilidad de ir aumentando las líneas representadas con otras de nuestra Organización.
* Exclusividad de ventas en toda la provincia.

Aquellos posibles interesados deberán enviar el mayor número de detalles de su experiencia laboral y fotografía reciente al Apartado 12.131. MADRID.

TOROS INAUGURACION DE LA FERIA DE SEVILLA

Sevilla, 10.—Primer festejo de la tradicional feria de Abril. Un novillero de Sánchez Fabrés para el rejoneador conde de San Remy, que escuchó palmas, y seis toros de Domecq.
Emilio Oliva, oreja y saludos.
El Paquiri, vuelta en los dos.
Antonio Barea, silencio en los dos.

Parte facultativo

Durante la lidia del sexto toro de la corrida celebrada esta tarde en la plaza de la Real Maestranza, fue cogido el matador de toros Antonio Barea, quien, después de dar muerte al animal, pasó a la enfermería. Le fueron apreciadas heridas en la cara anterior-interna de la pierna izquierda, que interesa piel, tejido celular y aponeurosis, disecando la vena safena, sin heriría, de pronóstico menos grave.

Agasajo al torero inglés Cañadas
El novillero inglés Henry Higgins —Enrique Cañadas para los españoles— fue agasajado con un cóctel en la Embajada británica, donde se dio a conocer que pronto tomará la alternativa en una plaza española, después de su triunfo en numerosas novilladas, codiciadas principalmente por el turismo. El diestro, nacido en Colombia, está decidido a ponerse junto a los primeros «ases». A través del acto, al que asistió el embajador británico en Madrid, Sr. John Russell, se proyectó un documental que recoge sus mejores faenas como novillero.

Luis Procuna, en el Sanatorio de Toreros
En la noche de ayer llegó al Sanatorio de Toreros de Madrid el novillero mexicano Luis Procuna, hijo del famoso matador del mismo nombre, procedente de la clínica de Santa Teresa, de Valencia, donde ha permanecido internado desde el pasado lunes, da 6, a consecuencia de una tremenda cornada que le propinó su segundo novillo, de la ganadería de Beca Belmonte, en la novillada celebrada en la plaza de Valencia, en la que alternó con Blas Romero «El Platapito» y Pepe Luis Murcia.

La cornada, que presentaba tres trayectorias, de 10, 15 y 25 centímetros, le retuvo cuatro días en la capital valenciana, por prescripción facultativa, debido a la gravedad de la múltiple herida.

El novillero llegó acompañado de su apoderado, Guillermo Martín, peón de confianza que fue de Antonio Bienvenida durante muchos años. Procuna espera la llegada del director del Sanatorio para que le observe la herida, tras el largo viaje desde la capital levantina. El torero mexicano espera reaparecer el día 3, en la plaza francesa de Dax, aunque todo depende de la evolución de la herida.

Antes de hacer sus compras consulte en **EL ADELANTADO** su sección de **ANUNCIOS**

¿Qué merece su atención?

WERNER TELEVISION

Distribuidor exclusivo: CASA SOLERA Corpus, 7



SIN PALABRAS

TRASPLANTE DE PRECIOS

NOVIOS: Ahora precios de los años 30. Todo a precios increíbles.

Cooperativa San Frutos proveedor: **muebles Iázaró**



PRENSAS-RECOGEDORAS TRILLADORAS

de alta presión de más fama mundial, en siete modelos diferentes.

Homologadas por el Ministerio de Agricultura.

CONCESIONARIO

Industrias Núñez

Avda. Fernández Ladreda, 20
Carretera San Rafael, 62

Teléfonos
25-07
26-96
38-98

Las mejores orquestas
Los conjuntos musicales del momento
Sus melodías preferidas

en LAS NOCHES DEL SABADO EN

LAS VEGAS

con CARBALLO, nuestro Disc-Jockey

Compró el coche con 24 kilos de monedas de cien

Tarragona, 10.—Con monedas de cien pesetas pagó don Ramón Forn Pinal el importe de un automóvil comprado a don José Mariagaya, vecino de Montblanch. El peso de las monedas ascendió a veinticuatro kilos. El comprador es propietario de un bar y la idea surgió entre bromas. Los propios parroquianos le facilitaban las monedas de veinte duros y le llevaban escrupulosamente las cuentas. El vendedor necesitó un saco para transportar el importe de la venta.—Pyresa.

Terminaron las conversaciones para una mayor cooperación económica hispano-portuguesa

Madrid, 11.—Ayer tarde concluyeron en la Presidencia del Gobierno las conversaciones hispano-portuguesas para establecer las bases de una mayor cooperación económica y técnica entre ambos países.

A las cinco de la tarde se reunieron los ministros españoles de Industria, don José María López de Letona; de Comercio, don Enrique Fontana Codina, y comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó, con el secretario de Estado para la Industria de Portugal, señor Rogelio Martins, en vaje oficial en España desde el domingo pasado.

La reunión de los ministros duró dos horas y media y a continuación celebraron la última sesión de trabajo, en presencia de los propios ministros, el pleno de las delegaciones de los dos países, dándose lectura a las conclusiones adoptadas por los distintos grupos de trabajo en que se dividieron aquéllas.

Como se sabe, el viaje de la delegación portuguesa ha tenido también como objetivo la preparación de la visita que a finales de mayo próximo realizará a España el presidente del Consejo de ministros portugués, profesor Marcelo Caetano.

Se sabe también que las conversaciones entre delegaciones españolas y lusitanas continuarán en meses venideros con el fin de concretar los diversos aspectos de la mencionada cooperación económica.

POSIBILIDADES DE INCREMENTAR LA COLABORACION
Madrid, 11.—«Los contactos en-

tre ambas delegaciones pusieron de manifiesto las posibilidades de incrementar la colaboración mutua entre la mayoría de los sectores industriales», dice el comunicado conjunto hispano-portugués sobre la visita a España del secretario de Industria de Portugal, ingeniero don Rogelio Martins, y que ha sido hecho público a las doce de la mañana de hoy.

Apolo 13 será lanzado esta tarde, a las 20'13

(Viene de la página 1)
za hoy. El horario corresponde a la hora española:

Día 11:
20,13. Lanzamiento.
22,48. La nave espacial sale de la órbita de la Tierra y se encamina hacia la Luna.

Día 15:
01,37-01,43. Penetra en la órbita lunar.

01,54. El tercer cuerpo del cohete «Saturno» toca la Luna (experimento registrado con sismógrafo).

05,58. La nave espacial comienza el descenso hasta colocarse en una órbita a 12 millas de altura.

23,29. Se separan la cabina de mando y el módulo lunar.

Día 16:
00,48. El módulo de mando regresa a una órbita más alta.

03,55. El módulo lunar toma tierra en la Luna.

08,23. Los astronautas James Lovell y Fred Haise, comienzan el primer periodo de los trabajos lunares.

12,08. Finaliza el primer periodo de trabajos.

Día 17:
04,08. Después de descansar los astronautas inician el segundo periodo de trabajos, en el que está programado el paseo al cráter de un volcán.

06,48. Finaliza el segundo periodo de trabajos.

13,22. El módulo lunar despega de la Luna.

14,19. Cita con el módulo de mando.

16,58. Ensamblaje.

19,17. Desprendimiento del módulo lunar.

21,13. El módulo lunar cae a la Luna (experimento con sismógrafo).

Día 18:
19,41. Después de llevar a cabo un programa fotográfico, el módulo de mando abandona la órbita lunar y se pone en dirección a la Tierra.

Día 21:
21,02. La nave espacial penetra en la atmósfera terrestre.

21,16. Caída al mar.—Efe-Reuters.

FRA MAURO, PUNTO DE ALUNIZAJE

El lugar proyectado para el alunizaje del «Apolo 13» está en medio de una región montañosa de terreno quebrado. Esta disposición geológica lleva el nombre de «formación de Fra Mauro», en memoria de un fraile cartógrafo italiano de la Edad Media.

Cuando el redondo disco lunar se percibe desde la Tierra, el lugar del alunizaje se encuentra un poco más abajo y a la izquierda del centro del disco. Por ello, ese punto se halla ligeramente debajo del ecuador lunar, en la parte suroccidental de la faz de la Luna, tal como se ve desde la Tierra.

El objetivo del «Apolo 13» está a 48 kilómetros al norte del cráter Fra Mauro y junto a una parte del Mare Imbrium, el Mar de las Lluvias, que ocupa una vasta zona del cuarto izquierdo superior del disco lunar.

Los astronautas del «Apolo 13» serán los primeros hombres que alunicen en una región que no sea mar u océano lunar.

Nuevo presidente de la Diputación de La Coruña

Santiago de Compostela, 9.—Ha sido nombrado presidente de la Diputación Provincial de La Coruña don Angel José Porto Anido, según se ha sabido esta noche en fuentes bien informadas de Santiago de Compostela.

Triunfo fácil de Ian Smith en las elecciones de Rodesia

Salisbury, 11.—El jefe de Gobierno Ian Smith consiguió anoche una fácil victoria en las primeras elecciones que se celebran en Rodesia desde su declaración unilateral de independencia en 1965 y ha declarado que esperaba que el resultado tendría efectos saludables sobre el resto del mundo.—Efe-Reuters.

Alta en «Evolution»



El grupo «Evolution» cuenta con un nuevo miembro. Su nombre es T. J. Brown, Jamaicano. Es el organista, que se incorpora al grupo en el preciso momento que causa baja en el mismo el saxo Paul, por tener que incorporarse a sus deberes militares en Alemania. «Evolution», anuncia ya el título de la cara A de su nuevo single: «Aguá».

Por derribo

de nuestro establecimiento de la calle Juan Bravo, nos vemos obligados a vender,

CASI, CASI REGALADOS

2.000 pares de zapatos, modelos PRIMAVERA-VERANO 1970,

para señora, caballero y niños, en nuestros almacenes de

PLAZA LEONES DE CASTILLA



¡Venga usted muy pronto!

Porque cuando el público vea estos zapatos y sus precios, acabará en pocos días con los dos mil pares

ALMACENES HEREDERO

Aquí, todos los DEPORTES

SUCESOS

UN SOLDADO muerto y otros dos heridos al estallar un obús

Lérida, 10.—Un soldado ha resultado muerto y otros dos heridos al estallar un obús cargado en un cañón sin retroceso. El hecho ha ocurrido a las doce de esta mañana en el campo de tiro del Regimiento de Arapiles, de guarnición en Seo de Urgel. El soldado muerto ha sido identificado como Manuel López Guirra, de 22 años; herido menos grave, el cabo José Marea Lloréns, y herido leve, el cabo primero José Durich Solé.

El tráfico de drogas

Ceuta, 10.—Tres nuevas detenciones ha efectuado el grupo local de Investigación Criminal del Cuerpo General de Policía de Ceuta, que se unen a las redadas efectuadas ayer dentro de la campaña de represión del tráfico ilegal de drogas. Con ellas son ya 16 personas las que han sido detenidas por dicha causa.

En esta segunda ocasión se trata de Francisco Rodríguez López y José Ríos Vega, ambos residentes en Sevilla, que llegaron a Ceuta el domingo y, según se ha comprobado, el lunes pasaron a territorio marroquí en busca de un individuo de dicha nacionalidad que les suministraba grifa. Han declarado tras su detención que un tal Rodolfo «El Palanca» les había entregado el dinero para adquirir la mercancía y repartirla luego con él los beneficios que obtuvieran en su venta.

Francisco y José fueron detenidos a la salida de la pensión en que se hospedaban, ocupándoseles medio kilogramo de grifa. Poco después se llevaba a cabo también la detención del citado Rodolfo «El Palanca», que asimismo se encontraba en esta ciudad. Los tres han sido puestos a disposición de las autoridades correspondientes.

Tres kilos de grifa intervenidos

Málaga, 10.—Tres kilos de grifa molida, en pasta, le han sido intervenidos por la Guardia Civil de servicio en la Aduana del puerto al súbdito norteamericano Cash William Seville, de 22 años de edad, casado, estudiante de Ciencias, natural de San Antonio de Tejas y domiciliado en Alemania, quien ha sido detenido por la Benemerita.

La mercancía que está valorada en 120.000 pesetas, la traía el citado estudiante oculta en su gabardina, puesta al brazo, cuando llegó a Málaga a bordo del barco de bandera marroquí «Ibn Batouta».

Un hombre electrocutado

Madrid, 11.—El cadáver de un hombre, del que sólo se ha podido averiguar que se llamaba Eustaquio Alvarez, fue encontrado a primera hora de la mañana de ayer en la zona de Palomares. El cuerpo se encontraba cerca de un poste del tendido eléctrico, con síntomas de quemaduras causadas, según se cree, por una descarga.

Sin que se haya podido precisar y mientras las averiguaciones de la Policía determinan cómo se produjeron los hechos, se cree que la víctima debió subir al poste, no se sabe por qué razón, y recibió una descarga que le produjo la muerte.

CICLISMO

Ocaña venció ayer, contra el reloj, en la Semana Catalana

Barcelona, 10.—Por la tarde, en el Circuito de Montjuich, se disputó la etapa contra el reloj individual, con 10.300 kilómetros, última de la Semana Catalana.

La prueba ha constituido una gran demostración del corredor español Luis Ocaña que este año corre en un equipo francés. En efecto, Ocaña pulverizó la acción de Poulidor, considerado como uno de los mejores especialistas de Europa.

Clasificación de la etapa: 1. Ocaña, 14 minutos 45 segundos; 2. Poulidor, 14:50; 3. M. María Lasa, 15:07; 4. Martos, 15:10; 5. Tamames y Van Impe, 15:14; 7. Chappe (Francia), 15:17; y 8. Pontón, 15:18.

Clasificación general: 1. Zilioli (Italia), 17 horas 2 minutos 25 segundos; 2. Poulidor (Francia), 17:02:49; 3. Ocaña, 17:02:52; 4. Tamames, 17:03:07; 5. Ventura Díaz, 17:03:29; 6. Gandarias, 17:03:46; 7. Chappe (Francia), 17:04:02; y 8. Zubero, 17:04:24.—Alfil.

MERCKX GANO LA VUELTA A BELGICA

Bruselas, 10.—Tras las cuatro etapas disputadas, la clasificación final de la presente edición de la Vuelta Ciclista a Bélgica ha quedado establecida como sigue:

1. Eddy Merckx (Bélgica), 20 horas 47 minutos 55 segundos; 2. Goddefroot (Bélgica), 20:50:58; 3. De Vlaeminck (Bélgica), 20:55:55.

Marcel Domingo renueva contrato por dos años

Madrid, 10.—El Club Atlético de Madrid ha renovado ayer el contrato a su actual entrenador, Marcel Domingo.

La renovación ha sido por un periodo de dos años.

DEPORTE SEGOVIANO

Unas 55 embarcaciones participarán en el II Campeonato Nacional de Piragüismo de la Guardia de Franco, en el Eresma

La G. Segoviana se desplaza a Plasencia y el Acueducto jugará en El Peñasal contra el Santa Bárbara

BALONCESTO: Eresma-Chamartín, en partido de promoción para Tercera

Viaja a Plasencia la Gimnástica Segoviana, para enfrentarse al titular. Otro equipo extremeño, después del triunfo azulgrana, el domingo último, sobre el Mérida. Y si dificultades tenía aquel encuentro, no le anda a la zaga el de mañana, pues el Plasencia se encuentra bastante bien clasificado y no puede perder puestos. Tiene, además, sobre sí, la euforia de haber empatado con el difícil Plus Ultra en el campo madrileño, por lo que es seguro que tratará de resolver pronto a su favor el encuentro.

La Gimnástica tiene, pues, un enemigo de mucho cuidado, al que deberá jugar sin desmayo, con interés, con deseos de hacer un buen papel y, por supuesto, de poner las máximas dificultades a sus contrarios. Si la delantera funciona bien, con el espíritu de lucha y constancia del domingo pasado, podrían dar un susto a los plasentinos, aunque éstos, naturalmente, bien se cuidarán de no dejarse sorprender.

ACUEDUCTO-STA. BARBARA

A las 4,45 de la tarde se reanuda.

rá en El Peñasal el torneo de Primera Regional, jugando el Acueducto contra el Santa Bárbara. Los segovianos tienen que ganar este encuentro, pues la categoría del equipo merece un puesto mejor del que vienen ocupando, puesto que habrá que tratar de conquistar, de aquí al final de la Liga, con el máximo empeño y poniendo la mejor voluntad y total entrega.

Suponemos que los segovianos tomarán toda clase de precauciones para no verse sorprendidos—como les ha ocurrido en otras ocasiones—por un rival bastante más inferior, en categoría, que él.

También en El Peñasal, a las 9,30 de la mañana, jugarán un encuentro amistoso el San Lorenzo y el juvenil del Acueducto.

EN CUELLAR

Como mañana le corresponde descansar al Cuéllar, a las 4,30 jugará en su campo un encuentro amistoso contra un equipo madrileño.

BALONCESTO

Comienza mañana el torneo de promoción para Tercera División, en el sector C, participando en él los siguientes equipos: Eresma, de Segovia; Olímpico 64, Rayo Vallecano, Neumáticos General y Chamínade, de Madrid; y el S. D. La Peña, de Avila.

En la primera jornada, mañana, el Eresma recibirá al Chamínade; el partido se jugará a la una de la tarde en el pabellón deportivo.

PIRAGÜISMO

Existe gran interés ante la celebración del II Campeonato Nacional de Piragüismo de la Guardia de Franco y I Descenso Nacional del Eresma, que ha de celebrarse, como ya hemos informado, mañana, en nuestra ciudad.

El recorrido es un trazado muy adecuado para demostrar la habilidad de los palistas, con la ventaja, también, de ofrecer múltiples lugares al público para que pueda presenciar la prueba. Desde la Alameda hasta los Dos Puentes son muchos los sitios estratégicos en los que los segovianos podrán situarse para presenciar el paso de las piraguas, como asimismo el lugar escogido para la meta permitirá la agrupación de cuantos allí deseen acudir, al tiempo que el libre estacionamiento de vehículos en amplia alameda.

Sobre esta prueba, nos informa con detalles de interés Juanito Bermejo, jefe de Departamento Provincial de E. Física y Deportes de la Guardia de Franco. Nos dice que se serán unas 55 las embarcaciones que tomen la salida que será, por cierto, muy vistosa. Se situarán las piraguas a determinada distancia del río, y los palistas, a unos 20 metros de aquellas. Al darse la salida, los palistas correrán a por sus embarcaciones y las llevarán al río, donde inmediatamente comenzarán a remar. Habrá clasificaciones para las diferentes categorías de k-1 y k-2, y para la clasificación por equipos, deberán entrar las dos piraguas participantes.

Los equipos serán los siguientes: De Asturias, Villaviciosa; de Barcelona, G. de Franco; Ciudad Real, León, Lugo, Madrid; de Palencia, Alar del Rey y Velilla del Carrión; Salamanca; de Santander, Ampuero; Sevilla, Valencia, Valladolid, Zamora, Zaragoza, y de Segovia, Club Náutico y dos equipos de la Guardia de Franco. También se ha inscrito el Club Náutico de San Miguel de Bernuy.

Los participantes, han cumplimentado esta tarde a las autoridades, y para esta noche tienen programada una visita a la ciudad. Mañana, a las nueve, se concentrarán en la avenida del Padre Claret, frente a la Casa del Deporte, desde donde partirá la caravana en dirección al paso de la Alameda. En éste, a las once y media, se dará la salida, para que los participantes cubran el recorrido hasta los Dos Puentes, con una distancia aproximada de 12 kilómetros. El descenso no será difícil, debido a la poca corriente; hay tres presas, de fácil paso con piragua, pero que servirán para dar más espectacularidad a la competición.

En la misma meta, a la 1,30, se procederá a la entrega de los premios.

JUEGOS DEPORTIVOS PROVINCIALES DE LA O. J. E.

Mañana tendrán lugar en nuestra ciudad las finales de los XI Juegos Deportivos Provinciales de la O. J. E.

A las 10,30 habrá fútbol en El Peñasal; a las 11, en el Círculo «Sanchez Izquierdo», competiciones de hogar. En el pabellón deportivo comenzarán, también a las once, los distintos encuentros de voleibol, mini-basket, baloncesto y balonmano, que continuarán por la tarde.

Los vencedores en las distintas especialidades pasarán a la fase de sector.

ATLETISMO

En Baterías, a las 9,45, se celebrarán nuevas pruebas de control y marcas de atletas, organizadas por la Federación Provincial. Las pruebas serán las siguientes: 5.000 m. l., absoluto; 800 m. l., femenina; 400 m. l., absoluto; longitud, absoluto; salto triple, absoluto; jabalina; 1.500 m. l., absoluto, y lanzamiento de peso, absoluto.

BOXEO

LA FEDERACION CONVOCA A URTAIN Y CASADEI PARA EL MARTES PROXIMO

Madrid, 11.—La Federación Española de Boxeo ha convocado a los seis de la tarde del próximo martes, día 14, a Urtain, y a las siete a Casadei, con el fin de que expongan sus alegatos en relación con la denuncia del contrato entre ambos, formulada por el campeón de Europa del peso pesado.

Un portavoz federativo informó anoche a Alfil:

—El asunto está en manos de nuestro asesor jurídico don Arturo Lacastra, que emitirá su informe. Sin embargo, podemos adelantar que, reglamentariamente, son incompatibles las funciones de entrenador y promotor.

Por otra parte, se informa también federativamente que el contrato entre Casadei y Urtain tiene validez hasta el 27 de agosto próximo, en que se cumplirá un año desde que fue firmado por ambos, y no hasta octubre, mes en que está fechado el ingreso del contrato en la Federación.

Casadei no pudo asistir a una cita con Urtain

«N» publica una información firmada por Jesús Ramos en la que dice que Urtain había llamado por teléfono a Casadei para pedirle disculpas y para quedar con él a una hora determinada y visitar los dos el gimnasio que el «manager» tiene en la calle Elio.

Entre otras cosas, dice:

—Yo había quedado con él a una hora determinada, pero no he podido ir—dice Casadei.

—Y usted, señor Casadei, ¿cómo cree que Urtain ha tomado esta ausencia suya?

—Lo que haya podido interpretar Urtain de una forma u otra no lo sé. Pero, desde luego, la primera vez que le vea le explicaré la razón por la que no he podido ir.

—Y cuándo piensa que le verá la próxima vez?

—Espero que sea el día 14 en la Federación, porque él se va a San Sebastián, donde le han preparado un recibimiento.

—Señor Casadei, ¿para qué quería visitar Urtain el gimnasio?

—Pues simplemente para recoger las cosas que tenía allí y eran de su propiedad. De verdad que me hubiera gustado estar allí con él, pero me ha sido imposible. Quizá se piense que yo no quería ir, pero de verdad que ha sido porque no he podido, y las razones se las diré a Urtain en la primera ocasión que tenga. Además como en el gimnasio no tengo teléfono, no he podido avisarle. No sabe usted lo que estaba sufriendo porque no podía ir ni avisarle.

Señor Casadei, ¿no cree que pueden pensar mal de usted?

—Urtain en estos momentos es un héroe nacional, una persona importante y yo soy un manager extranjero. Urtain acudió a la cita y yo no he podido ir, pero soy lo bastante

caballero como para pedirle disculpas. Porque de verdad no he podido ir.

VICTORIA DE BRUNO ARCARI

Roma, 11.—El italiano Bruno Arcari, campeón mundial de los superligeros, versión «WBC» (Consejo Mundial de Boxeo), venció a los puntos al jamaicano Bunny Grant, en combate a diez asaltos disputado esta mañana en Roma. El título del italiano no estaba en juego en esta pelea.—Alfil.

VICTORIA DE GALVEZ FRENTE A EMMANUELLO

Marsella, 11.—El púgil español José Antonio Gálvez venció al francés Víctor Emmanuel por k. o. en el décimo asalto del combate celebrado anoche en Marsella.—Alfil.

GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL
CIRUGIA VASCULAR — VARICES
Consulta de 10,30 a 2 tarde
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 2088

JESUS H. CANO
Médico oculista
Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense y médico de casas de socorro
Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6
Teléfonos 3869 y 2713
Avd. Fernández Ladreda, 12. Segovia

M. HERRERO MARTIN
Especialista en niños Rayos X
Consulta, de 12 a 1 y de 4 a 6
Doctor Laguna, núm. 4, 4.º - B
Teléfono 18-41 Segovia

SAMUEL BORREGON
Aparato digestivo Rayos X
Consulta de 10 a 11 y de 3 a 5
San Francisco, 82 Segovia
Teléfono 3924

JUAN ANTONIO PERTEGUER
Aparato digestivo. Rayos X
Consulta de 10 a 1
Independencia, 3, 2.º Tel. 3743

DR. MANUEL MONTOYA
Maternólogo del Estado. Tocólogo municipal
Consulta: de 12 a 2 y 4 a 6. Tel. 2857
Gobernador Fdez. Jiménez, 15, 3.º

ALFONSO GONZALEZ SPINOLA
Especialista del Hospital Militar
Diplomado en Medicina interna y Endocrinología - Rayos X
Consulta: de 1 a 2 y de 4 a 6
Marqués de Mondéjar, 3, 1.º (Fernández Ladreda)
Teléfono 5415 Segovia

D. VIDAECHEA
Médico-oculista
Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición
Colón, 1
Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 6
Teléfonos: Clínica, 2049
Domicilio, 3902

A. TRAPERO CARO
Medicina interna, piel y sexuales
Rayos X
Consulta diaria de 10,30 a 11,30 y de 4,30 a 5,30
Gobernador F. Jiménez, 2, 2.º
Teléfono 2631

PLAZA DE TOROS DE SEGOVIA

Domingo, día 12 abril
Grandiosa novillada sin picadores
4 hermosos novillos de D. Dámaso San Román
PAQUITO MORENO
Paquito Sánchez EL SEVILLANO
Jacinto López EL TINTI
(no apto para cardíacos)
Santiago Monzón EL CHUNI
A las cinco y media en punto de la tarde
PRECIOS POPULARISIMOS

AL COMERCIANTE

le interesa el anuncio de sus productos y a la vez la economía. Por 12,00 pesetas solamente podrá usted publicar en EL ADELANTADO (Sección de breves) ocho palabras y comprobará la eficacia del mismo.

QUINIELAS

Boleto único a partir del día 26

Madrid, 10.—El director gerente de Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, don Francisco Amado, reunió ayer a los informadores madrileños de prensa, radio y televisión para darles a conocer la implantación del boleto único para los apostantes. Asistieron al acto el director general de Loterías y alto personal del Patronato.

Estos nuevos impresos comenzarán a ser utilizados a partir de la jornada 34 de apuestas, es decir, la correspondiente al domingo día 26 del presente mes de abril, y en ellos se podrán formular apuestas de dos, cuatro y ocho columnas, además de las combinaciones múltiples que se deseen.

La finalidad de la adopción de este boleto único es el de facilitar la labor de escrutinio, que por ahora se hará exclusivamente por medio de ocho máquinas electrónicas capaces de registrar treinta mil boletos por hora cada una sin temor al más mínimo error. Con ello, la citada labor de escrutinio adquirirá, además de una absoluta seguridad, velocidad vertiginosa.

Una vez recibidos en la central del Patronato, los boletos son microfilmados e introducidos, junto con los microfilms, en una caja fuerte, para en caso de producirse alguna reclamación atenderla y enviar al apostante la correspondiente fotocopia de la apuesta que realizó.

Teléfonos de urgencia

Servicio de urgencia de la Seguridad Social	4695
Bomberos	2124
Casa de Socorro	2427
Policínica «18 Julio»	3495
Policía	2087
Guardia Civil	1542
Cruz Roja	1430

Taxis

Azoguejo	3063
Plaza Franco	3062
Gran Turismo	3044
Servicio nocturno (cuartelillo de la Policía Municipal)	1450

CAMPO DE FUTBOL EL PEÑASCAL

Mañana domingo, día 12 A las cinco menos cuarto de la tarde
GRAN PARTIDO DE FUTBOL
CAMPEONATO PRIMERA CATEGORIA REGIONAL

U. D. SANTA BARBARA C. D. ACUEDUCTO

En estos últimos partidos necesitamos más que nunca el apoyo de la afición segoviana

EN PARIS

López Bravo se reunió con el ministro holandés de Asuntos Exteriores

EN UN ALMUERZO OFRECIDO EN LA EMBAJADA DE ESPAÑA

El ministro español hace escala en la capital francesa en su viaje a los Estados Unidos



Madrid.—El subsecretario de Asuntos Exteriores, don Gonzalo Fernández de la Mora, despide en el aeropuerto de Barajas al titular del Departamento, don Gregorio López Bravo, que sale rumbo a Nueva York, vía París. Acompaña al ministro su esposa.—(Foto Europa Press).

París, 11.—Los ministros de Asuntos Exteriores de España y de Holanda, Gregorio López Bravo y Joseph Luns, se han reunido esta mañana a la una y cuarto en un almuerzo ofrecido en la Embajada de España en París, por el embajador Pedro Cortina Mauri. Al almuerzo asisten los embajadores de España en La Haya y de Holanda en Madrid.—Efe.

París, 11.—El ministro de Asuntos Exteriores holandés, Joseph Luns, ha llegado esta mañana por vía aérea, procedente de Amsterdam, al aeropuerto parisino de Orly.

El ministro holandés se entrevistará esta mañana con su colega español, Gregorio López Bravo, para tratar sobre asuntos de interés para los dos países.—Efe.

EL ABORTO, aprobado por el Senado de Nueva York

Con ciertas limitaciones

Nueva York, 11.—La nueva ley que permitirá el aborto en el Estado de Nueva York a cualquier mujer que no lleve embarazada más de seis meses y con el consentimiento de un médico, fue aprobada ayer por el senado neoyorkino, un día después que lo hiciera la cámara baja.

El gobernador Rockefeller, que debe firmar la medida para que se convierta en ley declaró inmediatamente que aprobará ésta.

Para conseguirlo no hará falta ser residente de Nueva York, ni someterse a la operación en una clínica u hospital.

HA LLEGADO A BONN el cadáver de Von Spreti

Bonn, 11.—El cadáver del conde Karl von Spreti, embajador alemán en Guatemala, llegó esta mañana al aeropuerto militar de Colonia-Bonn, acompañado por el ministro de Asuntos Exteriores, Walter Scheel.

Don Claudio Boada va a ser nombrado presidente del I. N. I.

Se dice en Bilbao

Bilbao, 11.—«Don Claudio Boada va a ser nombrado presidente del Instituto Nacional de Industria», según dice hoy el «Correo Español-El Pueblo Vasco».

El periódico dice textualmente: «Don Claudio Boada, actual presidente ejecutivo de Altos Hornos de Vizcaya, va a ser nombrado presidente del I. N. I. Esto es, al menos, lo que se dice en los «medios generalmente bien informados».

Como es sabido, don Claudio Boada ha realizado una gran labor al frente de Altos Hornos, empresa en la que ha conseguido pasar de una situación francamente difícil, con cientos de millones de pérdidas, a otra completamente diferente, primero

con equilibrio, y ahora con beneficios normales que pudieran llegar a ser, incluso, francamente buenos.

Sin embargo, esta noticia no es todavía un hecho. Al parecer falta la última decisión del Gobierno, que ha de actuar a propuesta del ministro de Industria.—Cifra.

Nuestro deber como segovianos es contribuir, en la medida de nuestras posibilidades, a sufragar las obras en el Santuario de la Fuencisla.

64 buques soviéticos hay ahora en el MEDITERRANEO

Entre ellos 3 cruceros y 7 cazatorpederos todos con «missiles», un acorazado y 10 submarinos

Suponen el 45 por 100 de la flota rusa en el Mar Negro y el 60 de sus mayores unidades

Nápoles, 11.—Sesenta y cuatro buques soviéticos están actualmente en el Mediterráneo, según se informa en el mando general de la O. T. A. N. para la Europa meridional, que tiene su sede en Bagnoli, Nápoles.

Estas fuerzas comprenden tres cruceros con «Missiles», un acorazado, siete cazatorpederos con «Missiles», diez submarinos. El resto de las fuerzas está constituido por naves menores: de apoyo, anfibas, de relevo de abastecimiento, etcétera.

El almirante Horacio Rivero, que manda las fuerzas de la Europa meridional ha explicado a los periodistas la posible significación de la presencia de estas fuerzas navales soviéticas en el Mediterráneo, que suponen el 45 por ciento de toda la flota de la U. R. S. S. en el mar Negro y el 60 por ciento de sus mayores unidades.

RAZON: ORIENTE MEDIO

«Antes de la guerra de los seis días —ha declarado el almirante Rivero— la presencia de las naves soviéticas en el Mediterráneo se señalaba sólo esporádicamente, la mayoría de las veces se trataba de submarinos. Con el conflicto árabe-israelí han aumentado sus fuerzas. La presencia soviética en este mar es ya un dato permanente.»

«Pero no siempre los rusos —ha añadido el almirante— están presentes con las mismas fuerzas; el número de las naves oscila entre

mínimos de las treinta y cuatro unidades y puntos máximos que llegan a reunir unas setenta naves. Generalmente los mínimos se observan durante los meses invernales cuando las condiciones del mar son contrarias a tener a las naves en las zonas de temporales.—Efe.

Carrero Blanco y Sánchez Bella, en Palma de Mallorca

Palma de Mallorca, 11.—Llegaron por vía aérea este mediodía, procedentes de Madrid, el vicepresidente del Gobierno, almirante don Luis Carrero Blanco, y ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, éste acompañado del director general de Promoción y Turismo, don Esteban Bassols.

El señor Carrero Blanco, como presidente del Patrimonio Nacional, inaugurará mañana domingo, oficialmente, el palacio-museo de la Almudaina, restaurado por el Patrimonio y convertido también en residencia del Jefe del Estado y donde ya se hospeda estos días doña Carmen Polo de Franco.

Por su parte, el ministro de Información y Turismo, presidió a primera hora de esta tarde, en el palacio de Congresos del Pueblo Español, la clausura de la segunda asamblea provincial de Turismo de Baleares.

MALLORCA, PRIMERA ISLA TURISTICA

«El espíritu de iniciativa de los mallorquines —dijo el ministro— ha convertido a Mallorca en la primera isla turística del Mediterráneo y probablemente en el segundo o tercer centro turístico del mismo mar, después de la Costa Azul o Nápoles.»

El ministro elogió las conclusiones de la asamblea y exhortó a tecnifi-

RECORD

47.700 metros ha alcanzado un globo meteorológico

Kodiak (Alaska, Estados Unidos), 11.—El record de altura para globos meteorológicos en 1969 se lo adjudicó la «Fleet Weather Facility» de esta capital, organización que envió un globo de esta clase a 47.700 metros de altura, es decir a 19.800 metros más alto que los precedentes de otras organizaciones.—Efe-Reuters.

car al máximo las medidas turísticas y también perfeccionar, hasta donde se pueda, las estructuras a fin de que continúe la expansión de las islas y de toda España.—Cifra.

Queda sin efecto la sanción al cantante Pi de la Serra

Barcelona, 11.—La sanción impuesta al cantante Francisco Pi de la Serra, a raíz de su actuación en la Ciudad Universitaria de Madrid, ha quedado sin efecto. Según informa hoy «El Correo Catalán», el recurso presentado por el cantante, ha sido fallado favorablemente, y levantada la indicada sanción de pesetas 25.000.

Carteles definitivos de las corridas de la feria madrileña de San Isidro

Son 18; en una de ellas Andrés Hernando y en dos «El Cordobés»

Madrid, 11.—Dieciocho corridas de toros se celebrarán este año en la feria de San Isidro en la Plaza Monumental, entre ellas una de la ganadería mejicana de Mimihuanapan, y otra de concurso de ganaderías. No actuarán en la feria ni el rondeño Antonio Ordóñez ni el sevillano Paco Camino.

Los carteles, facilitados en la mañana de hoy en las oficinas de la empresa, son los siguientes:

Día 14 de mayo.—Toros de don Francisco Galache para El Viti, Miguel Márquez y Dámaso González, que confirmará la alternativa.

Día 15.—Toros de don José Luis Osborne para el rejoneador José Manuel Lupi y los matadores Andrés Hernando, Juan José y Ruiz Miguel, que confirmará la alternativa.

Día 16.—Toros de don José Benítez Cubero, para Paquirri, Miguel Márquez y Dámaso González.

Día 17.—Toros de don Celestino Cuadri para el rejoneador Fermín Bohórquez y los matadores Pedrín Benjumea, José Falcón y Chanito.

Día 18.—Toros de don Fermín Bohórquez para Miguelín, Manolo Cortés y José Luis Parada, que confirmará la alternativa.

Día 19.—Toros de don Antonio Pérez Angoso, para Curro Romero, Juan José y Palomo Linares, que confirmará la alternativa.

Día 20.—Toros de don Juan Mari Pérez Tabernero Montalvo, para Gregorio Sánchez, El Viti y El Cordobés.

Día 21.—Toros del señor duque de Pinohermoso, para Diego Puerta, Angel Teruel y Julián García, que confirmará la alternativa.

Día 22.—Toros de don Baltasar Iban, para El Viti, Palomo Linares y el mejicano Manolo Sánchez, que confirmará la alternativa.

Día 23.—Toros de don Atanasio Fernández, para Diego Puerta, El Cordobés y Fafael Torres, que confirmará la alternativa.

Día 24.—Toros de don José Moreno Yagüe para José Fuentes, Manolo Cortés y Juan Carlos Beca Belmonte, que confirmará la alternativa.

Día 25.—Toros de don Antonio Pérez, para Manolo Martínez, Angel Teruel y Miguel Márquez.

Día 26.—Toros de don Juan Pedro Domecq para Diego Puerta, Paquirri y Palomo Linares.

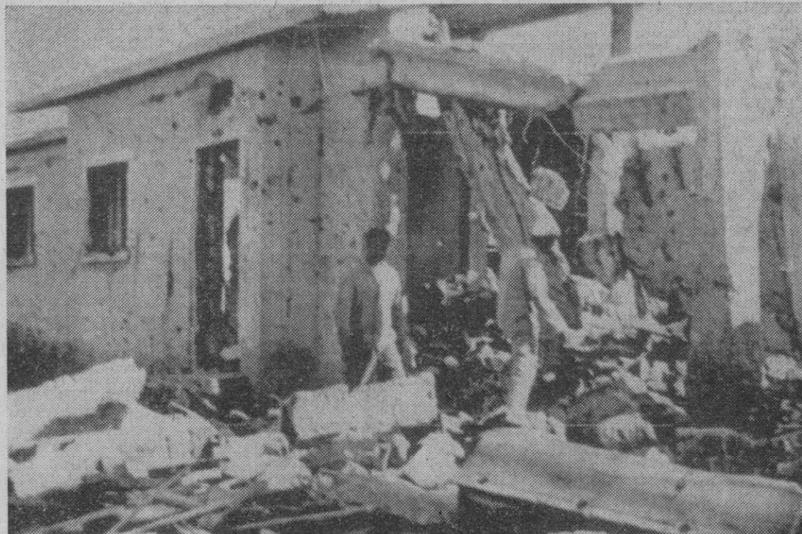
Día 27.—Toros de don Salvador Domecq, para José Fuentes, Julián García y Curro Vázquez, que confirmará la alternativa.

Día 28.—Toros de don Alonso Moreno, para el rejoneador David Ribero Téllez, y los matadores Andrés Vázquez, Tinín y el mejicano Antonio Lomelín, que confirmará la alternativa.

Día 29.—Toros mejicanos de Mimihuanapan, para Manolo Martínez, Angel Teruel y Curro Vázquez.

Día 30.—Corrida concurso de ganaderías para Antoñete, Miguelín y Paquirri.

Día 31.—Toros de los señores hijos de Pablo Romero para el rejoneador conde de San Remy y los matadores Adolfo Dávila «El Paquirri», Ricardo de Fabra y Florencio Casado «El Hencho».—Cifra.



El Cairo.—La escuela primaria de Babbi aparece totalmente destruida después del ataque de los aviones israelíes. Murieron más de treinta niños.—(Telefoto AP-Europa Press)

Otro niño de seis años, secuestrado en París

París, 11.—Un niño de seis años fue secuestrado ayer a la salida de su escuela, situada en el suburbio parisense de Stains.

Un testigo visual vio a un hombre arrastrar al niño, Laurent Vienne, hasta un coche blanco y arrancar rápidamente, antes de que aquél pudiese anotar el número de la matrícula, declaró la Policía.

Laurent vivía con su padre, Guillaume Vienne, que está separado de su mujer, añadió la Policía.—Efe-Reuters.

TERREMOTO EN ALASKA

Berkeley (California), 11.—Un fuerte terremoto fue registrado anoche en la zona oriental de Alaska por la estación sismográfica de la Universidad de California.

El doctor Umash Chandra, del laboratorio de Sismología, ha declarado que el terremoto alcanzó el grado 5,8 en la escala de Richter.

Prometo hacer todo lo que pueda por la cooperación entre ESPAÑA y PORTUGAL

Palabras del ministro portugués de Industria al emprender en Madrid el regreso a su país

Madrid, 11.—«Prometo hacer todo lo que pueda para llevar adelante la cooperación técnica y económica entre España y Portugal», manifestó al mediodía de hoy en el aeropuerto de Madrid el secretario de Estado para la Industria de Portugal, señor Rogerio Martins, al tomar el avión de regreso a su país después de una semana de visita oficial a España. Acudieron a despedirle los ministros españoles de la Gobernación, don Tomás Garicano

Goiñ; de Industria, don José María López de Letona; de Comercio, don Enrique Fontana Codina; comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó, y el subsecretario de Asuntos Exteriores, don Gonzalo Fernández de la Mora, así como el embajador de Portugal en Madrid, doctor Manuel Rocheta, y altos funcionarios en distintos ministerios españoles y personal de la Embajada portuguesa.



Agricultura y Ganadería

EL MERCADO DE SEGOVIA

Paralización y debilidad en el ganado de cerda

Como apuntábamos en la reseña del mercado de la semana anterior, el ganado de cerda ha sufrido en su cotización un deslizamiento hacia abajo. La tendencia se concretó la otra semana en una alternativa, en algunas operaciones, de cincuenta céntimos por debajo de las treinta y seis pesetas, cotización ésta que aún conservaba vigencia. El jueves último, las treinta y cinco con cincuenta ha sido el precio del mercado y hay que decir que no hubo prácticamente operaciones. El ambiente era de gran predominio de la oferta.

La animación también fue la tónica en los piensos, pero aquí no se han apreciado cambios en los precios. Estos continúan, pues, estabilizados en las cinco veinticinco-cinco treinta la cebada, siete cincuenta la algarroba y seis sesenta el maíz.

AFIANZAMIENTO DE LA MEJORA HERBÁCEA en Andalucía y Extremadura

En cambio se recortan las perspectivas en el Centro

Mucha oferta de ganado en las ferias santanderinas, con flojedad de precios en vacas, sostenimiento en carne y firmeza en terneros recientes

En las salmantinas de Botigeros, cotizaciones estables en vacuno y tendencia alcista en recría de la raza pardo-alpina

El tiempo frío y desapacible en la región central, con sostenimiento de las heladas fuertes, está reduciendo de manera considerable las posibilidades de primavera herbácea, ni siquiera regular, al menos en los parajes desarbolados o carentes de monte bajo y matorral que protejan la hierba de los profundos descensos termométricos. Y como es sabido, en ese espacio peninsular la vegetación alta protectora se limita casi únicamente a los espacios serranos, quedando la inmensa llanura indefensa frente a los vientos del cierzo y a los efectos de la irradiación nocturna, excepto en las zonas de masas de pinares y setos. Por el contrario, se afianza la mejora en todo el campo andaluz y en gran parte de Extremadura, pues sobre haber llovido por allí en mayor abundancia que en los campos castellanos, la temperatura viene siendo excelente para el desarrollo de los pastos.

Esas heladas en la región central...

Son un inconveniente para la recuperación total de las siembras, sobre todo en terrenos fuertes

Cada día es más necesaria la mecanización racional remolachera

Decíamos la semana pasada que no acababan de desaparecer las heladas en el interior de la Península, lo que seguía siendo un obstáculo para la ya muy necesaria recuperación de los sembrados de cereales. En éste sentido han sido muy valiosas las lluvias, pero han caído con tanta irregularidad, que hay comarcas en las que han resultado escasas para las necesidades de las plantas y del suelo.

Esa particularidad se manifiesta sobre todo en terrenos fuertes, como los de Tierra de Campos. Pero bueno —reflexionábamos a la vista de tal cambio de tiempo—, parece que estamos en el principio del fin de los daños descensos térmicos. No ha sido así, pues las corrientes atlánticas no han podido mantener alejadas a las del Norte, que han seguido haciendo de las suyas tanto en la meseta alta como en la baja, donde las temperaturas mínimas oscilaron el sábado último entre cuatro grados bajo cero en Segovia y Valladolid; cinco en Cuenca y Teruel, y seis —asimismo bajo cero—, en Albacete. Y esto cuando, al amparo de periodos de templanza ambiental durante la semana anterior, se iniciaron en esos espacios las floraciones arbóreas. En conclusión: que la climatología no acaba de entonarse por lo que se refiere a las regiones centrales, mientras que en las restantes, y de manera especial en gran parte de Extremadura, Andalucía y tierras levantinas, la situación se ha hecho bastante favorable. Bastará decir, por lo que se refiere al suroeste andaluz, que allí se manifiesta el temor, después del acopio de agua a partir de la Semana Santa, que las nubes se pongan pesadas. Por lo visto están servidos de momento en lo que se refiere a cereales, a las siembras de girasol —entre otras—, y a la remolacha azucarera, planta que marcha «viento en popa», hasta el punto de preverse una cosecha muy superior a la que se recolectó el año pasado. A quienes puedan haber olvidado el adelanto del ciclo remolachero en Andalucía occidental —Zona VI—, les recordaremos que en junio comenzará el arranque de la raíz; y también que en éstos momentos se está efectuando el corte de la caña de azúcar en las zonas litorales de Málaga, Granada y Almería.

REMOLACHA

Y ya que hemos mentado la remolacha azucarera, cuya actual campaña presenta fuertes indicios de cubrir mayor superficie que la que se cultivó en la anterior, hay que poner de relieve que su expansión está contenida por la creciente escasez de mano de obra y, consiguientemente, por resultar cada vez más cara. Por el contrario, no parece posible esperar una modificación, en sentido de mejora, de los precios de la raíz verde, pues los precios del azúcar de producción nacional están fuertemente desfasados con respecto a los que rigen en el mercado internacional. Luego parece obligado acelerar en lo posible el abaratamiento de los costos de producción, para lo cual se considera indispensable promover al máximo la mecanización racional de ese cultivo desde el principio, empezando por las labores que requieren más mano de obra.

A parte de la recolección, los trabajos de siembra, aclareo y escarda acaparan —según se nos asegura en círculos competentes—, más de la tercera parte de las 750 horas de trabajo-hombre por hectárea en que se han calculado esas necesidades del cultivo remolachero. De ahí las demostraciones internacionales de siembra y cultivo que vienen celebrándose en España —y últimamente en tierras salmantinas—, con lo que se persigue, entre otros fines, interesar a los fabricantes nacionales y extran-

jeros en el problema, y mostrar a los agricultores el material existente en el mercado, con el deseo de superar los obstáculos con que tropieza el cultivador. De ahí la grama de máquinas presentadas en dichas demostraciones y dedicadas a preparar el terreno —gradas, rodillos y rastras destrenadoras—; a la siembra en sus diversos sistemas; a la aplicación de herbicidas y productos químicos, así como el cultivo entre líneas —binadoras y cultivadores de diferentes

SE QUIEBRA la relativa firmeza en el precio de los pollos

Los de huevos, estables

Desde nuestra última referencia sobre el estado mercantil de las producciones avícolas, no hay otra novedad que la referente a cierta quiebra de la firmeza que venía manifestándose en la sección pollos.

La estabilidad se ha mantenido en el producto huevos, en torno a los índices que señalábamos hace ocho días, como se deduce de la última impresión que tenemos de los distintos mercados.

TRANSPORTISTA

instala seguridad TELMA superfreno eléctrico

Accesorios La Unión

TRASPLANTE DE PRECIOS

NOVIOS:

AHORA PRECIOS DE LOS AÑOS 30.

- Dormitorios, cuatro puertas a poliester, desde ... 7.900 pts.
- Tresillos, desde ... 1.850 »
- Cuartos-estar desde ... 3.750 »
- Salones, desde ... 5.800 »

TODOS A PRECIOS INCREIBLES

Cooperativa San Frutos

Proveedor

muebles lázaro

(Frente Clínica Dr. Gila)

tema de primas a la calidad que el Ministerio de Agricultura abona a los cultivadores.

ALGODON

Otro gran cultivo merecedor de glosa en estos momentos, por hallarse en fase de siembra, es el algodón, con respecto al cual parecen disipadas las esperanzas del Grupo Nacional de Cultivadores de Algodón de que para 1970-71 se hiciesen extensivas al resto de las calificaciones de producto bruto las subvenciones establecidas en la campaña anterior para los tipos primera especial y primera. La impresión, por lo tanto, es que no se modificarán las condiciones de contratación que rigieron en 1969-70, incluso por lo que se refiere al sis-

tema de primas a la calidad que el Ministerio de Agricultura abona a los cultivadores.

QUESO MANCHEGO

De 75 á 80 pesetas el kilo

Desde Alcázar de San Juan, que es un buen punto de observación porque esa ciudad es poco menos que la sede manchega del comercio de queso de oveja, se nos dice que el precio de ese producto se mantiene entre 75 y 80 pesetas kilo al ganadero, y se hace la indicación de que para este último el año va bien, pues sobre abundar la elaboración, el precio del género es alto y los pastos presentan ciento tono de abundancia. Los peligros de abarrotamiento de los almacenes desaparecieron debido a la extraordinaria demanda de queso que se manifestó, por parte de la región levantina, en torno a los días de Semana Santa, con lo cual se ha nivelado el almacenaje.

CONDUCTOR: Mantener la derecha es velar por su propia seguridad y la de los otros.

LA MANCHA

Hemos de señalar que, por lo que se refiere al territorio manchego, las informaciones, en cuanto a la evolución del brote herbáceo, son muy divergentes, según la comarca de donde procedan, lo que debe obedecer a la irregularidad de las últimas lluvias, que fueron de relativa abundancia en unas partes, mientras que en otras resultaron demasiado escasas. Incluso desde el campo de Toledo se llega a decir que «la primavera herbácea» la disfrutó el ganado en enero y febrero, en cuanto las frecuentes precipitaciones permitieron el aprovechamiento.

FERIAS Y MERCADOS SECTOR VACUNO

En las ferias santanderinas siguen sobrando vacas lecheras. En la de Sarón la oferta de ellas fue extraordinaria, y dicho está que los precios se mantuvieron flojos. Muy pocas llegaron a las 40.000 pesetas. Un centenar aproximadamente apenas alcanzó las 30.000; y un centenar y medio osciló entre 16.000 y 20.000, y otras tantas se pagaron a 13.000-16.000. En cambio los terneros recientes siguen viento en popa, señalándose la circunstancia de que se pagó uno de tres días a 5.500, mientras que por la madre daban solamente 14.500. Concretamente: el término medio de esos terneros recientes sigue siendo las 5.000 pesetas, pues los marchantes no acaban de saciarse. Claro que bastantes de esos animales se quedaron muy por debajo de aquella cifra, pero debe hacerse notar que se trata de «bichejos de mala muerte», que no acreditan precisamente a sus dueños como criadores. Luego vienen los terneros cebados, también muy solicitados, sostenidos sobre 65 pesetas kilo en vivo, pero predominando los índices de 60 a 65, mientras que los toros se pagan a 38-42. La recría hembra, también de aproximadamente una semana, se cede unas 1.000 pesetas por debajo del índice de los machos de igual edad.

El total de terneros vendidos fue de unos 900, y si tenemos en cuenta que el total de las transacciones se acercó a 2.000, se comprenderá el grado de demanda de aquéllos.

La feria de Roa (Valladolid); año importante, sobre todo en ganado mular, nos da una idea de cómo van desapareciendo esa clase de concentraciones comarcales. En la última allí celebrada no se contaron más de treinta ejemplares de mular, si bien se decía que había más en las cuadras, por ser sus dueños reacios a presentarlos en el tesoro. Vaya usted a saber por qué. Bueno, pues sobran, porque con eso de la mecanización, que priva cada día más, toda la atención quedó centrada en la exposición de maquinaria agrícola instalada en lugar aparte de la feria. Y allí sí que hubo animación en torno a tractores y cosechadoras de nuevo modelo, motores de riego, etc. etc.

En la última de Toro, las mulas para carne y trabajo, a 8.000-9.000 pesetas, siendo de buena presencia. Otras, con varios dedos sobre la cuerda, a 16.000-18.000. Son de las que antes se «rifaban» con destino a las grandes haciendas.

Vacas de producción, de unos 30 litros, a 20.000-25.000, y dhotos para sacrificio, a 40-50 pesetas kilo en vivo.

Si pasamos a las ferias de Botigeros, en Salamanca, de relieve nacional, vemos mucha presentación de vacuno leonés, zamorano, santanderino y asturiano, predominando, por supuesto, el salmantino. Los bilbaínos se destacaron en la adquisición de terneros y añejos para matadero con oferta de unas 100 pesetas kilo canal, que es el índice que rige en el matadero de Bilbao para ejemplares selectos. Hubo notables cuerdas de terneros cebados, y de novillos, descolando por su número las de León, mereciendo mención, asimismo, la presentación de más de un centenar de los primeros por un negociante de Benavente (Zamora). En fin: mucho ganado, bastantes ventas, precios estabilizados. Únicamente la recría

de raza pardo-alpina se cotizó al alza. He aquí las cotizaciones: Vacas moruchas y del país, a 56-58 pesetas kilo canal; holandesas y cruzadas, a 60-62; bueyes, a 58-60; toros, a 73-75; novillos, a 76-78; añejos, a 85-87; terneros, a 88-90. En recría, los terneros de 8 días, a 5.000-6.000 pesetas unidad; terneros de igual edad, a 4.000-5.000; terneros de ocho a diez meses, a 7.000-12.000; terneros de tres me-

ses, a 7.000-9.000. Vacas, de 16.000 a 18.000; vacas reproductoras, con rastra, de 22.000 a 24.000.

SECTOR LANAR

En las mismas ferias salmantinas de Botigeros, los corderos recientes se pagaron a 42-45 pesetas kilo en vivo; y los pascuales a 38-40.

En la Mancha, lechales a 80 pesetas kilo encorrambrado. Por los primeros pascuales se pide a 40-44.

Aumenta la exportación de naranjas al Este y al Mercado Común

Madrid.—La exportación de agrios a los países del Este en los tres primeros meses del año en curso, ha aumentado 6.101 toneladas con respecto a igual periodo del año anterior, según informa el último número del boletín semanal de «Información Comercial Española», órgano del Ministerio de Comercio. Las compras de la U. R. S. S. han pasado de 5.622 toneladas a 12.799.—Cifra.

AL MERCADO COMUN

Madrid.—El total de las exportaciones de agrios a los países del Mercado Común, durante los tres primeros meses del año en curso, ha superado en más de 148.000 toneladas a lo enviado en igual época del año anterior según datos recogidos en el último número del boletín semanal de «Información Comercial Española», órgano del Ministerio de Comercio. Cifra.

CARACTERISTICAS

Demostración de recolección mecanizada de veza

Madrid.—La primera demostración internacional de recolección mecanizada de veza para grano se convoca por resolución de la Dirección General de Agricultura, que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado».

Podrán participar todos los fabricantes nacionales y extranjeros de maquinaria, y presentar cualquier clase de máquinas, aperos o utensilios, tanto comerciales como experimentales, que sean susceptibles de realizar o facilitar las distintas faenas de recolección de veza para grano, es decir: equipos de tracción, preparación del terreno, siembra, abonado, prácticas culturales, equipos de recolección y transporte, etcétera.

EN JUNIO

La celebración de la demostración será en la primera quincena de junio, en una finca situada en la provincia de Toledo.

Los fabricantes y representantes en principio interesados deberán dirigirse por escrito a la sección de ordenación y control de medios de producción agrícola, de la Dirección General de Agricultura, paseo de la Infanta Isabel número uno, Madrid-7, teléfono 468-48-86, solicitando de la misma el impreso oficial de inscripción y la correspondiente información complementaria que, una vez cumplimentado íntegramente, deberá ser recibido en este centro directivo antes del día 3 de mayo próximo.—Cifra.

Impresos

BIEN HECHOS EN

El Adelantado

Piensos



Para un rendimiento mejor en explotación ganadera

Fábrica en VILLACASTIN

Un escritor danés quiere morir en España

CARL ERIK SOYA está enamorado de Ibiza

"Siempre he escrito bien de ESPAÑA porque creo que es el pueblo más honrado del mundo"

Por José Miguel González

Carl Erik Soya, el prolífico escritor danés, está en España escorrido en un pueblo balear. Allí, en un lujoso hotel de la isla de Ibiza, el escritor piensa, desarrolla sus actividades y vive.

—Se vive bien en España. Aunque nadie se entera, estoy casi tanto tiempo en Ibiza como en mi país. A mí mujer y a mí nos encanta esta tranquilidad.

El escritor se va a su país, está



Carl Erik Soya

en él una temporada y vuelve, otra y mil veces a España, a Ibiza.

En busca de un lugar

Cuando Carl Erik se sintió cansado de vivir en diversos países de Europa, decidió buscar un lugar tranquilo donde poder descansar en sus largos períodos de vacaciones. Y se enteró de que España tenía una bella avanzada en el Mediterráneo formada por las islas Baleares. Sin dudar más, hacia allí encaminó sus pasos.

Estuvo en Palma de Mallorca y le gustó, pero no era eso lo que él quería: tampoco termino de convencerle Menorca; en Formentera, la Isla de la Calma, temió estar demasiado solo, como en Cabrera; sin lugar a dudas, la isla de Ibiza es lo que él estaba buscando.

Aún no se ha inventado el ruido y la prisa

Hizo una inspección de la isla y decidió afincarse en ella: Allí, diseminados en los 572 kilómetros cuadrados que tiene Ibiza, viven habitantes 40.000. El principal encanto que encontró el llegar a la «Isla Blanca», fue que sus habitantes aún no han inventado los ruidos, los tranvías, las prisas y los semáforos, como dicen los folletines turísticos.

Por otra parte, Santa Eulalia del Río ha sido siempre la población de la isla preferida por pintores y escritores.

—A mí me gusta mucho Santa Eulalia, porque es un pueblo muy pintoresco, bien comunicado —a 15 kilómetros de Ibiza— y se da la circunstancia de que por él desemboca el único río de Baleares. Sin embargo, yo prefiero venir a San Antonio.

Los encantos de un retiro

San Antonio Abad tiene especiales atractivos que Carl Erik ha sabido apreciar en todo su significado.

También a 15 kilómetros de Ibiza, capital, San Antonio es el antiguo «Portus Magnus» de los romanos, convertido hoy en una villa cosmopolita y animada. Aparte de su iglesia de estilo ibicenco y de la capilla-catacumba de Santa Inés, de

clarada monumento nacional, San Antonio cuenta con excelentes playas, hoteles, campings y todos esos imprescindibles de los que necesita el turismo y las gentes que allí van a descansar.

—Los alrededores de San Antonio son magníficos —me dice el escritor—. Me gustaría venir a vivir aquí dentro de algunos años.

Estamos hablando en uno de los numerosos hoteles que han ido surgiendo en torno a la bahía. Aunque es primavera, afuera llueve insistentemente. Más que los mismos turistas, son los ibicencos de San Antonio quienes están descontentos del tiempo revuelto e inquieto que nos ha traído la primavera.

—Esto es unos días —defiende nuestro escritor—. San Antonio es un paraíso todo el año.

Así lo han entendido, al menos, los famosos que eligen Ibiza y concretamente San Antonio para pasar sus vacaciones.

UNA VIDA AGITADA

Hablado de esto de los famosos, le digo a Carl Erik que Ursula Andrews ha estado unos días en San Antonio.

—Ya he estado con ella —me ataja—. Es una mujer amable, cordial y sumamente encantadora. Nos hemos encontrado en este hotel muchas veces.

—Pero ella ha venido en viaje de negocios —le señalo, por si puedo sonsacar alguna cosa.

—Es curioso porque la prensa casi no se ha enterado de la presencia aquí de esta mujer. También se ha dicho que ha venido con su hermana y con el marido de ésta, pero no es exacto. El hombre que acompañaba a las hermanas no era otro que un arquitecto que se encarga de dirigir la construcción del chalet que está levantando en las afueras de San Antonio.

—Bueno, ella es una mujer con fama, prestigio y mucho dinero; por eso ha venido aquí. ¿Y usted por qué ha venido?

—Aunque yo no tengo todas esas cualidades, también tengo mis caprichos y mis gustos concretos por determinados paisajes. Por eso he elegido España y concretamente esta isla de Ibiza. Además, este pueblo muy bien puede ser el final de una vida agitada, como ha sido la mía hasta hace unos años.

EL ESCRITOR Y EL AMOR

Carl Erik Soya nació en Copenhague en 1896, por lo que en la actualidad cuenta 74 años.

—En este tiempo, han pasado muchas cosas en mi vida. Como dato le indicaré que me he casado tres veces.

Actualmente tiene fijada su residencia en Dinamarca, donde está escribiendo sus memorias.

—¿Cómo las titulará?

(Carl habla inglés y no ha habido manera de lograr una traducción exacta del título que dará a sus memorias.)

—Algo así como «Tiesto hecho añicos».

—¿Quiere decir esto que dejará ya de escribir?

—No. Yo escribiré mientras viva. Y es muy posible que las últimas cosas que yo escriba en mi vida salgan de aquí, de esta isla balear.

A los 23 años, Carl se casó con una mujer noruega, de la que se divorciaba a los 25, para contraer nuevo matrimonio.

—Con mi segunda mujer fui muy feliz, pero ella murió. Precisamente en el último año de su vida, vinimos a pasar unos días a Ibiza.

Esta segunda mujer del escritor era danesa, como su actual esposa.

—El amor es lo mejor que hay en el mundo; sin amor, el mundo no sería nada.

EL TRABAJO

Carl habla con sencillez. Fuera, sigue lloviendo. Tomamos un vino blanco y brindamos. Le pido que me hable de su obra como escritor y Carl dice que no tiene inconscientemente, pero que no lo considera demasiado importante.

—Mi trabajo ha estado dedicado siempre, en su gran mayoría, al teatro, aunque también he escrito muchas historias cortas.

—¿De qué está más satisfecho?

—Hay un título muy importante: «Cuando el diablo mete la cola». Está impreso en España y de venta en todo el mundo, menos aquí. Es la historia de un muchacho de 17 años que conoce el amor.

En Argentina, por ejemplo, ha sido un éxito, con 500 representaciones. También ha triunfado en toda Europa.

—¿Más títulos?

—«Cuatro cartas desde Ibiza», que es un libro dirigido a los malentendidos que en Dinamarca existen sobre la política española.

—¿Una defensa de nuestro país?

—Sí. Siempre he escrito bien de España, porque creo que es el pueblo más honrado del mundo.

Otro título conocido de Carl Erik es «La casa de mi abuela». Todos sus libros han sido traducidos a varios idiomas.

«Vendré a Ibiza»

Desde 1958, este hombre es asiduo de la Isla. Viene dos veces por año. Sigue lloviendo y le pido que me hable de su juventud.

—Empecé escribiendo en periódicos. No estudié en la universidad, pero sí en el mejor colegio de Copenhague. Cuando era joven, escribía crudo y directo; ahora ya no tanto.

—¿Cuál fue su primer trabajo?

—Se tituló «Diecisiete años».

—¿Cuánto dinero ha ganado?

—No lo sé, pero he vivido toda la vida de mi pluma.

Tiene varios premios internacionales de novela corta, un hijo y cuatro hijas.

—... y un montón de nietos —añade.

Enamorado de García Lorca y de todo lo español, se tiene prometido a sí mismo venir siempre a España.

—Me gustaría pasar mis últimos días en esta isla. Creo que es el mejor final para una vida agitada, como ha sido la mía —repite. (Europa Press.)

Ruego del procurador Samaranch al ministro de la Gobernación

Sobre creación de centros de información toxicológica

Madrid, 10.—El procurador en Cortes de representación familiar por Barcelona, don Juan Antonio Samaranch, ha formulado un ruego a través del presidente de las Cortes Españolas, dirigido al ministro de la Gobernación, interesando la creación en Madrid, Barcelona y Sevilla, de un centro de información toxicológica.

MAS DE 100.000 PRODUCTOS

Son hoy más de cien mil los productos susceptibles de originar intoxicaciones: Además, pueden producirse por contaminación de ambientes, por confusiones o por uso de drogas, lo que denota la gravedad del problema.

En el extranjero los centros de información funcionan en guardia permanente y contestan numerosas consultas, la mayoría por teléfono.

La Organización Mundial de la Salud recomendó que cada centro de información no abarcara a más de diez millones de habitantes y en España el Instituto Nacional de Toxicología, que desde 1967 se de-

nomina Centro Técnico de Información y Documentación Toxicológica, tiene solicitada su ampliación a otros dos centros en sus departamentos de Barcelona y Sevilla.

PUESTA EN SERVICIO

El Servicio Nacional está prácticamente montado para un completo funcionamiento pero aún no dotado del personal preciso. De ahí que el ruego formulado por el señor Samaranch comprende la puesta en servicio de centros de información telefónica, la dotación de personal al Instituto de Toxicología para sus departamentos de Madrid, Barcelona y Sevilla y el desarrollo de campañas nacionales para instrucción del público.—Cifra.

OPOSICIONES AL CUERPO ESPECIAL DE CONTADORES DEL ESTADO

(Ministerio de Hacienda)

INMEDIATA CONVOCATORIA

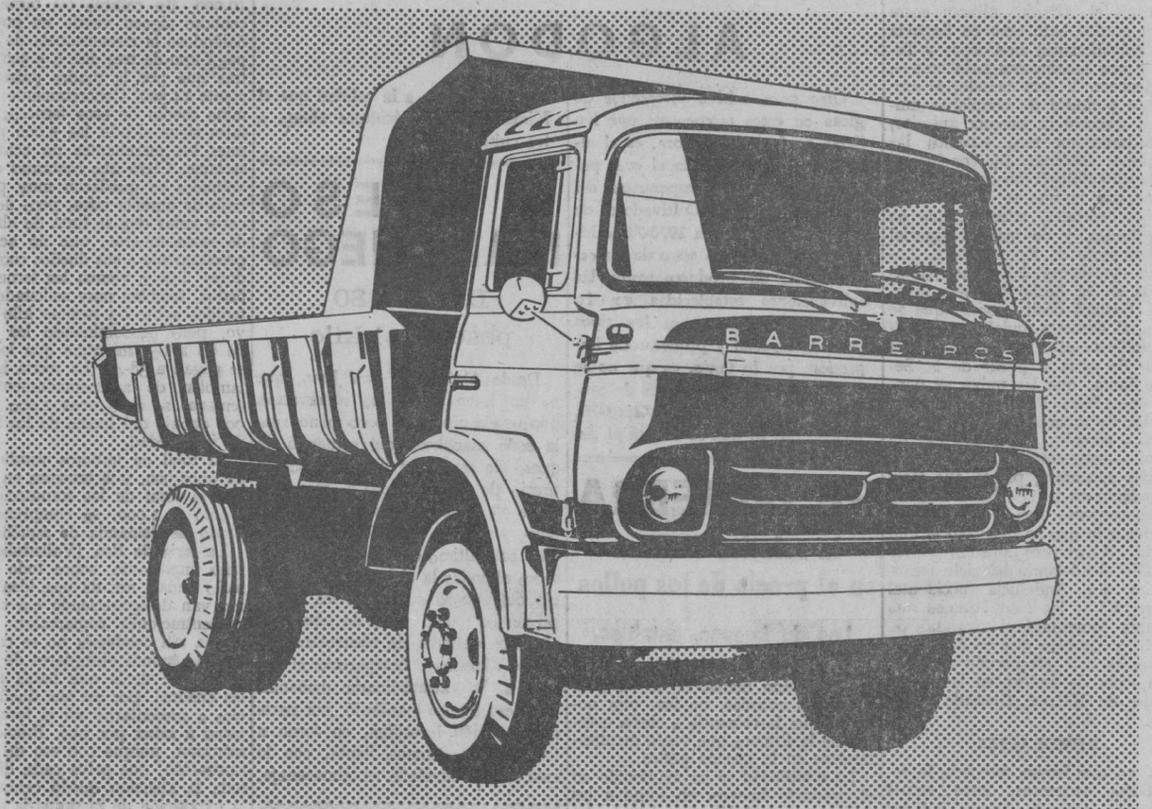
Título exigido: Bachiller Superior, Magisterio, Perito mercantil y títulos equivalentes.

PREPARACION EN SEGOVIA A CARGO DE FUNCIONARIOS DEL CUERPO

Comienzo de las clases el día 1 de mayo.

Razón: Intervención de Hacienda.

Cualquier camión Barreiros dura más



- Ofrecemos:
- Tomar su camión usado
 - Comodos plazos
 - Estudio previo de sus necesidades
 - Demostraciones sin compromiso

Compruebelo en:

MOSA Carretera San Rafael, 64

Teléfonos: 4693 - 3836 - 4220

SEGOVIA

CONCESIONARIO DE  **BARREIROS**

Los Barreiros duran más porque son más duros

TRIUNFO SEGOVIANO EN BRUSELAS

Un invento segoviano obtiene medalla de bronce en el Salón Internacional de Inventores

El nuevo mueble FEYUMA, ideado y fabricado en Segovia, fue uno de los acontecimientos en el famoso Certamen Mundial

Don Felipe Yubero Matarranz, inventor segoviano, brillante triunfador en la capital del Mercado Común Europeo



Detalle de stand en Bruselas con FEYUMA cerrado

Cuando la noticia llegó a nosotros, sentimos el deseo de conocer mejor ese invento, ese nuevo mueble llamado FEYUMA, que tan dignamente ha exhibido el pabellón segoviano en ese pugilato del ingenio y de la industria que, cada año, celebra la ciudad de Bruselas.

Don Eulalio Moreno Luengo es el director de esta empresa segoviana que ha acometido la fabricación en serie de los muebles FEYUMA, ideados por don Felipe Yubero Matarranz, quien, con su amplio conocimiento técnico, dirige la producción y combina las distintas aplicaciones de FEYUMA. Para informar a nuestros lectores, interesamos del señor Moreno Luengo algunos datos que nos permitan conocer esta singular novedad segoviana.

Nuestra primera pregunta es, lógicamente, esta: ¿Qué es FEYUMA?

—Un cuadroarmariomesasinpatas.

—Pero... señor Moreno, eso en vez de respuesta parece trabalenguas.

—Es que FEYUMA es todo eso: un cuadro, un armario y una mesa sin patas.

Y nos muestra el original mueble que, cerrado, es un bello cuadro que, desde la pared, adorna la habitación. Al manipular un sencillo resorte, el cuadro se abate hacia delante y es su dorso una resistente y bonita mesa. Al mismo tiempo, observamos que el espacio que tapaba el cuadro se ha convertido en práctica estantería, de ahí su condición de armario.

—Podrá usted observar—sigue diciendo nuestro interlocutor—que FEYUMA resuelve el problema de espacio. Al estar cerrado ocupa poco más que un simple cuadro y, al ser abierto, puede servir para diferentes aplicaciones.

—¿Para qué clase de usos lo fabrican?

—Tiene múltiples aplicaciones, pero citaremos las más principales:

mueble-bar, armario-mesa de cocina, despacho para estudiantes u hombres de negocios, incluso pequeño taller para artistas y, también, un bello tocador femenino dotándole de espejo interior.

—En las características de su funcionamiento ¿existe algún mecanismo especial?

—En efecto, lleva incorporada nuestra patente de «dispositivo de articulación y fijación para tableros abatibles», que permite una seguridad absoluta y puede colocarse en posición horizontal de mesa normal o inclinada, si así se desea, como mesa de estudio.

—¿Ese dispositivo solamente es útil en el cuadroarmariomesasinpatas al servicio del hogar?

—Puede emplearse en infinidad de artefactos, desde el más insignificante armario de baño, hasta el más pesado trampolín para carga y descarga, fabricándole con la resistencia necesaria, pasando por camiones, coches, trenes, aviones, apartamentos, etcétera, donde el espacio es vital. Este sistema de apertura y cierre o tablero abatible, es tan nuevo y original, que no existe nada igual en el mercado nacional ni extranjero. Es

sencillo, seguro, práctico, resistente y revolucionario dentro de la industria.

—¿Quiere describirnos el sistema de este dispositivo?

—La esencialidad de la invención consiste en la disposición de dos cartelas relativamente articuladas y unidas, respectivamente, a una armadura resistente del mueble o soporte y al propio tablero móvil en abatimiento, bastando un simple impulso manual exterior, suficiente para vencer la resistencia elástica del resorte previsto para el cierre.

—Volvamos al mueble FEYUMA. ¿Esperaban ustedes el premio conseguido?

—Francamente, sí. Los comentarios de todos los visitantes de la exposición, así como otros expositores, los numerosos contratos de venta conseguidos y la expectación general despertada por FEYUMA, nos hicieron confiar en el premio, como, efectivamente, ha sucedido. También quiero resaltar que, a través de FEYUMA, Segovia estuvo en Bruselas con la belleza de nuestro incomparable acueducto, ya que la fotografía que decoraba el mueble es una de las

obras geniales de ese mago del objetivo que es José María Heredero.

—Entonces FEYUMA ya está a la venta?

—Y con extraordinario éxito, tanto en España como en diferentes países extranjeros de distintos continentes.

—¿Y en Segovia?

—Desde luego, numerosos establecimientos de muebles y también de electrodomésticos, lo tienen a la venta.

—¿Es caro?

—Nada de eso. Su precio lo pone al alcance de todos los presupuestos y su uso, las comodidades que proporciona, harán que no falte en ningún hogar.

Cuadro armario mesa sin patas. He aquí otra actividad en la nueva Segovia industrial que soñamos. FEYUMA ha pregonado en la capital del Mercado Común Europeo las perspectivas de un renacer de aquella Segovia que, antaño, fuera célebre por sus florecientes industrias. Hoy, al publicar esta noticia, nos enorgullece el triunfo de algo que ha nacido en nuestra tierra. ¡Adelante, FEYUMA!



FEYUMA al servicio del hogar. En breve espacio (15 centímetros cerrado) armario y mesa de comedor o cocina



FEYUMA abierto es también un elegante mueble-bar

EL AGUA COMO FUENTE DE SALUD Y BELLEZA

En el mundo actual, especialmente en las grandes ciudades, se considera que la cantidad de agua necesaria es de 300 litros por persona y por día. Una gran parte es utilizada externamente, y aproximadamente como alimento, es decir la que bebemos o sirve a la preparación de las comidas, es de 3 litros diarios por persona.

El cuerpo humano contiene un 70 por ciento de agua, o sea 50 litros en una persona que pesa 70 kilos. Cada día se elimina a través de la orina, el sudor, la respiración, un poco más de 2 litros. ¿Cómo se reemplaza esta pérdida? En parte por medio de comidas y bebidas ingeridas. Incluso los alimentos compactos contienen agua. La carne posee un 60 por ciento, los huevos un 70, el pan y el queso 35 por ciento. Contrariamente a lo que se creía en otras épocas, el agua que forma parte de los alimentos no tiene ninguna virtud particular es, simplemente, agua pura.

El agua que bebemos

Debe responder a rigurosos criterios, que han conducido a esta definición: «El agua potable no debe tener ni olor ni color; su sabor ha de ser agradable y no ha de contener sustancias tóxicas, ni gérmenes patógenos, ni parásitos». Estas cualidades físicas, químicas y bacteriológicas son contempladas con una rigurosa precisión, que debía hacerla perfectamente pura a los ojos del consumidor. Pero, las grandes concentraciones urbanas hacen que el problema del abastecimiento de las aguas potables sea cada vez más complicado.

Esto ha hecho que en la mayor parte de los países de Europa el consumo de aguas minerales embotelladas aumenta de manera vertiginosa. Hay diversos tipos de aguas minerales que varían en función de los terrenos que atraviesan y de las sustancias metálicas y minerales que disuelven.

Así el agua potable debe contener en un litro: menos de 0,1 mg. de plomo, menos de 0,5 mgs. de arsénico y de selenio, menos de 1 mg. de flúoruro y de cobre, menos de 0,10 mgs. de cloro libre.

Aguas minerales

Entre las aguas minerales que circulan embotelladas, las hay bicarbonatadas sódicas, muy aconsejables a quienes padecen problemas de carácter hepático, alergias digestivas o diabetes.

Las sulfatadas cálcicas, muy aptas por sus propiedades diuréticas a las curas de drenaje y desintoxicación. Las oligo-metálicas que resultan excelentes para la consumición corriente y son débilmente mineralizadas.

Naturalmente el consumo de estas aguas que actúan directamente en el organismo facilitando alguna de sus funciones, contribuyen de manera muy especial a la belleza de la piel, por ejemplo. Eliminan toxinas, hacen menos pesadas las digestiones y colaboran a una mejor circulación de la sangre. Todo ello se manifiesta en el aspecto físico de manera evidente. Los ojos resplandecen, el grano de la piel se afina, los dientes y las encías

El agua para la higiene

se favorecen.

Todos sabemos que la higiene y la salud, son bases fundamentales de una belleza de hoy, dinámica, activa, fresca. El agua que utilizamos exteriormente, esos doscientos y pico de litros que nos adjudican los especialistas, tienen en ese tipo de belleza una importancia fundamental. La ducha diaria forma parte de

ese tratamiento externo de agua que no solamente cumple una función de limpieza, sino que produce además sobre los músculos una especie de suave masaje, y sobre la circulación de la sangre un ritmo más activo que pone en marcha el cuerpo para la jornada, con una sensación de elasticidad y juventud notables.

La ducha

Por eso es corriente oír decir a aquellos que practican la ducha diaria, que hasta que se bañan no despiertan. Así es, la ducha produce un despertar agradable de todo el organismo que reacciona al contacto del agua plenamente. Por otra parte permite a la piel la hidratación necesaria, la humedad que la mantiene fresca y que gracias a los modernos sistemas de cosme-

logía puede acrecentarse por medio de cremas especiales para aplicar después del baño. En esas cremas hidratantes, existe naturalmente, junto a otros elementos nutritivos, un buen porcentaje de agua pura.

Para terminar, diremos que un vaso de agua, lo más pura posible, tomado en pequeños traguitos al levantarse por la mañana, ejerce en el aparato digestivo una benéfica función de limpieza que ayuda a eliminar toxinas. Que no es conveniente apurar de un trago un vaso de agua después de haber realizado un gran esfuerzo físico. Y que las aguas calientes constituyen una excelente aportación en calcio, cuando se utilizan para la cocción de alimentos como verduras. De ahí proceden esos dichos populares que tantas veces hemos oído a las madres "Para crecer, hay que tomar sopa".—R. Vilches.

Incendian un aula de la Universidad de Trento

Trento, 10.—Un acto de vandalismo se ha cometido en el interior de la Facultad de Sociología de la Universidad de Trento.

Unas cuantas personas, que todavía no han sido identificadas, han entrado en el edificio y han rociado una aula con una notable cantidad de gasolina. Después han prendido fuego.

En el aula había treinta bancos que han ardiendo al instante. La rápida intervención del personal de la Facultad, y la colaboración de unos estudiantes, ha impedido que el fuego se extendiese a otros departamentos.—Efe.

LINDARAJA

La urbanización señorial más completa. Compruébalo visitándola. Vea el club de campo. La concesión de agua y red eléctrica propios. Gran lujo. Acceso, kilómetro 83 carretera San Rafael a Segovia. Portada árabe. Parcelas 100 pesetas metro cuadrado.

¡Ojo con las espinillas y los granos!

No deben tocarse nunca con los dedos para evitarse infecciones

El mejor tratamiento son los baños de vapor

Las espinillas y los granos son los peores enemigos de la mujer en su lucha por la belleza. Una simple «pupita» nos puede quitar las ganas de vivir. Sin embargo, no nos preocupamos en absoluto por tratar a fondo el problema. Un rápido apretón con dos dedos, un toque con una de esas pincitas metálicas que se venden en las farmacias, y luego cubrimos las heridas con el maquillaje. No nos damos cuenta que estos «remedios» pueden dañar para siempre los delicados tejidos faciales, dejando cicatrices mucho más molestas que los granitos.

BAÑO DE VAPOR

El método más sencillo, más rápido y, sobre todo, más higiénico, es el baño de vapor para la cara.

Se puede hacer con el aparato del dibujo —una «sauna facial» que se

vende en todas las buenas perfumerías—, o bien con una pequeña palangana. Se hecha agua caliente, se le añade un poco de manzanilla, y se tapa la cabeza y todo el recipiente con una toalla. Hay que tener cuidado para que el vapor no escape por ningún lado.

Al principio la respiración resultará algo difícil debido al intenso calor, pero eso pasará rápidamente. El vapor abre los poros, que sueltan toda la suciedad y los residuos del maquillaje acumulados en ellos, y que nunca se quitan por completo con una simple leche desmaquilladora.

LIMPIEZA

Usted quedará sorprendida, si no asustada, al ver cuanta suciedad sale de los poros. Límpiense la cara con pequeñas borlas de algodón humedecidas en agua tibia, una y otra vez. Sólo cuando quedan completamente limpias puede dar por terminado el tratamiento.

Relájese unos minutos y cierre los ojos. Seguidamente, lávese la cara con abundante agua fría, y aplique un astringente con la punta de los dedos, así los poros se cerrarán nuevamente.

Ahora, y sólo ahora, puede maquillarse. ¿Ve cómo su piel ha quedado como nueva, limpia y sedosa? Puede repetir el tratamiento tantas veces como considere necesario, y dentro de poco tiempo tendrá un cutis sano y puro que dará envidia a todas sus amigas.

Ilona THIES

CONDUCTOR: Sin orden, no hay tráfico posible. Circula por la derecha.



no sea Vd. original

TOME



con sabor a Lima

Cuando

NECESITE

impresos

ENCARGUELOS

en El Adelantado

Vacas que producen leche sana y abundante



Terneros sanos y gordos

con PIENSOS COMPUESTOS PASCUAL-SANDERS Distribuidores

PASCUAL HERMANOS, S.L.

Segovia

CUANDO COMPRE SU FRIGORIFICO, NO SEA VD. ORIGINAL

Haga lo mismo que hicieron y están haciendo cada día millones de familias en todo el mundo: COMPRE UN KELVINATOR.



Acertará en calidad, rendimiento, economía, servicio y en precio. Y podrá elegir entre la más sorprendente gama.

Kelvinator le ofrece el frigorífico más grande y el más pequeño del mercado y entre los dos, 8 magníficos, inigualables modelos.

Kelvinator 70 es el frigorífico de la década para mucho más de una década.

es igual de barato y además, es

Kelvinator

...su seguro servidor

Con la aportación de todos se podrá sufragar las obras en el Santuario de la Fuencisla.

PREDICIENDO EL FUTURO

Es increíble el dinero que se obtiene explotando la credulidad del prójimo

Espiritismo, barajas, lectura de arena, quirología, espejo mágico, computadora, astrología y bola de cristal

Por VALERIE HUDSON

Cartas de la baraja... monedas... la bola de cristal... ¡hasta una computadora!... Estos son algunos de los auxiliares que utilizan los modernos adivinos para predecir el futuro. Después de girar una visita a los más conocidos «comerciantes en buenas noticias», de Londres, llegué a la conclusión de que hay un montón de dinero esperando a quienes pretenden vaticinar con éxito el porvenir. Yo también lo intenté con un tablero espiritista, pero el éxito fue muy escaso.

Hoy, quizás a causa de nuestra básica inseguridad, o probablemente porque hay muchos supersticiosos en el mundo, los astrólogos y videntes están haciendo su agosto.

La gente habla de visitar a su adivino como si se tratara de algo completamente normal, de una cita con el dentista, por ejemplo.

Entre los clientes asiduos de los adivinos se encuentran también figuras del Parlamento y profesionales de alto nivel, sobre todo los interesados en la bolsa.

Visitó a todos los oráculos de forma anónima, y solamente uno adivinó que yo era periodista. Y estas son mis experiencias.

El tablero espiritista

Es un juego que se puede adquirir en los grandes almacenes por 200 pesetas, aproximadamente. La Sociedad de Investigaciones Psíquicas considera que puede resultar peligroso si se utiliza erróneamente.

Consiste en un amplio tablero de madera, con todas las letras del alfabeto y los números del 1 al 10. En lugar destacado figuran un «sí» y un «no», en grandes caracteres. Una pequeña «plataforma» móvil completa el equipo, que se supone atraerá a los espíritus para responder preguntas.

Un amigo y yo nos sentamos con nuestros dedos índices ligeramente apoyados sobre la plataforma y gritamos: «¿Está usted ahí? ¿Hay alguien ahí?». Después de unos cinco minutos la plataforma se movió indicando «sí».

Después, el alfabeto deletreó respuestas hasta para las más triviales preguntas: «¿Si tengo una hija en octubre de 1971, cómo la llamaré?». Respuesta: Pennp.

Luego, el juego se hizo aterrador. Preguntado sobre qué sucedería a una chica por quien se interesa un amigo de mi novio, el tablero respondió: «Morirá el próximo año». Esto nos hizo suspender el interrogatorio inmediatamente.

Veredicto: Demasiado fantástico para resultar cómodo. Y peligroso, si uno cree en él.

La baraja de Tarot

Usadas —según dicen— por los egipcios hace 100.000 años, las cartas de «tarot» son anchas y gruesas.

El paquete usado por mi «lectora» tenía 100 años, se informaron. Estas cartas utilizan símbolos en vez de números, y el arte de interpretarlas es difícil y precisa de una habilidad especial.

Yo tuve que barajarlas, luego cortarlas en tres y mezclarlas. Ella me preguntó si yo estaba pensando en emigrar. Le dije que no. «Usted lo hará».

Le aclaré entonces que yo había emigrado para venir a Inglaterra. «Oh, muy bien... seguramente se trata de eso».

Me describió al hombre de mi vida como una persona bastante desagradable. «Es una nulidad; no llegará a ser nada». (¡Y nos vamos a casar en mayo!).

Extendió las cartas en forma circular y me pidió que deseara algo; luego me ordenó tomar quince al azar, las colocó frente a sí... y suspiró: «La carta del deseo (una con flores, muy bonita) está en posición privilegiada. Usted logrará lo que anhela». Yo había escogido la carta afortunada entre 70. ¿Coincidencia?

Veredicto: muchas veces equivocada por completo. Costo: 500 pesetas la sesión de media hora.

De esta forma de clarividencia se dijo que «seguían el método de los Profetas del antiguo Egipto».

La adivinadora se sentó a la mesa, mirando hacia una urna que contenía algo parecido a arena corriente. (Realmente era arena corriente; es el método lo que es antiguo, no la arena). Sostenía mi reloj en su mano izquierda, mientras la derecha tamizaba la arena. Me dijo que veía imágenes en esta sustancia y que debía interpretarlas.

Permanecimos en silencio durante diez minutos, mientras contemplaba la arena y sus labios se movían silenciosamente. Luego anotó lo que veía en un pequeño cuaderno.

Veredicto: Todas las predicciones expresaban en términos muy vagos. Mucho uso de palabras como «podría» y «podría» diluían el significado aún más.

Precio: 350 pesetas la sesión de tres cuartos de hora.

Un quirologo es un experto en escritura manuscrita. Visita su ho-

gar y durante dos horas estudia su escritura y las líneas y dibujos de ambas manos. El quirologo no es un quiromántico. No predice el futuro. Sólo analiza el desarrollo cerebral de una persona y las influencias especiales sobre su vida.

su horóscopo. Tuve que dar la hora, lugar y fecha de mi nacimiento. Y recibí un documento, de 28 páginas (aunque muchas contenían una sola línea). En lenguaje increíble —«usted puede, con la super-exactitud de sus valoraciones,

gran exactitud y dijo que no iba a permanecer en mi vida durante mucho tiempo. No me sorprendió, pues hace un año que reñí con él.

Las cartas que ya había barajado, dijo, mostraban un agradable futuro. «No me importaría que es-



Ocho métodos existen para predecir el futuro, aunque el más socorrido es la bola de cristal.—(Foto E. Press)

En este sentido, puede indicar posibles inclinaciones futuras. Su principal propósito es proporcionar una ayuda constructiva.

El que yo visité me ofreció el más exacto estudio de mi carácter que me hayan hecho jamás. Mencionó casi todas mis faltas, sin olvidar los aspectos positivos.

Estudió la escritura de mi madre y de mi novio y quedé impresionada por sus aciertos. Cuando le dije a mi novio —un escéptico— lo que había dicho de él, se sorprendió de que alguien que nunca le había visto pudiera conocerlo tan bien.

De todos los métodos que experimenté, la quirología es el que más me gusta. Significativamente, la quirología se basa en hechos tangibles y no tiene nada que ver con lo oculto.

Precio: 1.000 pesetas por dos horas de trabajo.

EL ESPEJO MÁGICO

Una voluble dama me dijo que había vaticinado la muerte de Bob Kennedy. El Espejo Mágico era pequeño, rectangular y de apariencia común, enmarcado en plástico rojo.

Me dio un grupo de monedas extranjeras que debía hacer sonar entre mis manos; luego recibí instrucciones para arrojarlas suavemente sobre la cara de espejo. La forma en que cayeran le permitiría hacer realidad sus facultades de clarividencia.

«La economía británica va a mejorar» —me dijo. Bueno, ¿pero qué tengo yo que ver con eso? De nuevo un futuro de color de rosa. ¿Me agrada la fama? ¿Y montones de dinero? Haré un viaje en agosto: visitaré un lugar con palmera y playas. «Será una gran sorpresa». Lo será, lo será...

Veredicto: No pude relacionar sus predicciones con mi vida.

Precio: 500 pesetas por 45 minutos.

La propaganda afirma que el último modelo de computadora, el ICL, ofrece la más avanzada forma de interpretación científica de

ofender a otros cuya visión no sea tan clara».

De acuerdo con la computadora, soy todo amor y dulzura. Sólo el tiempo dirá si estas predicciones son correctas, pero el carácter descrito es completamente erróneo.

Veredicto: Definir a una persona que habla más de la cuenta y que actúa antes de pensar, como «prudente y meditativa, con mayor tendencia a la actividad mental intensa que a la verbal» es ir demasiado lejos.

Precio: 350 pesetas.

El quiromántico-astrologo

Era un indio de agradable apariencia, con su consulta en Baker Street. Me mostró un diagrama que mostraba la posición de los planetas en el momento de mi nacimiento; luego dijo: «Esta mañana, entre las 9 y la 1 algo desgraciado ha ocurrido en su carrera». Descubrí más tarde un lucrativo trabajo por cuenta propia había finalizado repentinamente. ¡Y la decisión había sido tomada a mediodía!

«Ayer, entre las 8 y las 12 celebré usted una conferencia sobre un viaje». (Yo había telefonado a una agencia sobre las 11). También me dijo que el horario escogido para el vuelo del «Jumbo jet» era erróneo y que habría problemas. Al día siguiente, la demora de seis horas en el vuelo del «Jumbo» hacia Londres fue la principal noticia del día.

La palma de mi mano confirmó el halagüeño porvenir que me había vaticinado astrológicamente. Un triángulo en mi línea del corazón indicaba «notable éxito en la profesión». (¿Cuándo, cuándo?)

Veredicto: Dice que la astrología es una ciencia y a lo mejor tiene razón...

Precio: 1.750 pesetas por dos horas.

Utilizaba una bola de cristal y cartas, todo lo cual tuve que manipular para transmitirle mis vibraciones. Describió a un nombre con

Villar Palasí en Cáceres

Esbozó un plan de enseñanza para aquella provincia

Cáceres, 10.—A las doce y media llegó a esta capital, procedente de Madrid, el ministro de Educación y Ciencia, don José Luis Villar Palasí.

En el límite de la provincia le esperaban el gobernador civil, don Valentín Gutiérrez Durán, y el presidente don Fernando Gutiérrez Martí, los cuales le acompañaron hasta la ciudad, dirigiéndose al Gobierno Civil, donde el ministro fue cumplimentado por todas las autoridades provinciales y locales y una numerosa representación de los centros y organismos dependientes de su departamento.

Tras celebrarse una recepción oficial, el señor Villar Palasí presidió una sesión de trabajo, en la que participan todas las autoridades locales y provinciales y las que dependen del Ministerio de Educación y Ciencia.

En la reunión fue esbozado el Plan Cáceres de Enseñanza, similar al que viene realizándose en Mallorca, y que abarca no sólo la enseñanza primaria y media, sino también la enseñanza superior.

VISITA A LA FUNDACION VALHONDO CALAF

Terminada esta reunión, el ministro visitó el edificio construido por la Fundación Valhondo Calaf, sin finalidad determinada hasta el momento, y que según rumor popular—podrá destinarse a albergar algún centro de enseñanza superior.

Al mediodía, el señor Villar Palasí fue obsequiado con un almuerzo. A los postres y contestando a unas palabras de salutación pronunciadas por el presidente de la Diputación Provincial, el señor Villar Palasí pronunció un discurso, referido principalmente al proyecto de ley de Educación, que en estos momentos discuten las Cortes, haciendo hincapié en el estímulo que había recibido del pueblo y autoridades cacereñas—de las gentes más sencillas—, que le habían aclamado, agradeciéndole la confección de dicho proyecto, por el que estas familias podrían recibir del Gobierno el mejor don, que es el de su formación y enseñanza.

Finalizó su discurso prometiendo volver a Cáceres con unos planes concretos de enseñanza para la provincia. Fue muy aplaudido.

VISITA A NAVALMORAL DE LA MATA

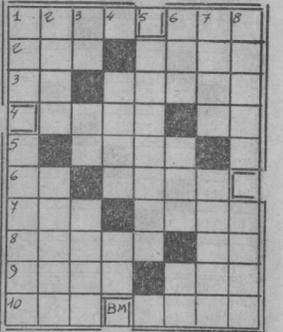
Por la tarde, el señor Villar Palasí, acompañado de las autoridades mencionadas, se trasladó a Navalmoral de la Mata, donde visitó el Instituto de Enseñanza Media, inaugurándolo, siendo cumplimentado por las autoridades locales.

Desde el trayecto, la directora general de Enseñanza Media se desvió a la localidad de Madroñera, donde, en nombre del ministro, inauguró un colegio libre adoptado. Anteriormente había visitado Jaraíz de la Vera, Plasencia y Coria, para presidir, también en nombre del ministro, otras inauguraciones.

Tras de su visita a Navalmoral de la Mata, el señor Villar Palasí emprendió viaje de regreso a Madrid.—Logos.



CRUCIGRAMA NUMERO 4.792



HORIZONTALES: 1. Cuidado, asiduidad. Ave trepadora americana.—2. Proprietario. Flancos de un ejército.—3. Número romano. Aceituna.—4. Tabaco en polvo. Río holandés.—5. Capital europea.—6. Balido. Orilla adornada.—7. Cerveza inglesa. Otro nombre de San Sebastián.—8. Emplazamientos. Marchar.—9. Te atreves. Yerno de Mahoma.—10. Sacerdote guerrillero ayudante de Palafox. Arbolito tropical.

VERTICALES: 1. Oxido de calcio. Tableros contadores.—2. Caudillo árabe. Nombre de mujer.—3. Neutro. Terminación verbal. Letra griega (plural). 4. Jugo narcótico de la adormidera. Campeón.—5. Jubiloso.—6. Nombre árabe de varón. Dios mahometano. Prefijo negativo.—7. Tierra llana y rasa. Hospital de ancianos.—8. Hijo de Abraham. Herrumbre en los metales.

Solución al crucigrama número 4.791

HORIZONTALES: 1. Baco. Acá. 2. Ola. Ajos.—3. Ja. Acaro.—4. Rezo. Oc.—5. Lana.—6. Al. Rito.—7. Ras. Tajo.—8. Idaho. Es.—9. Mpra. Ira. 10. Asa. Odas.

VERTICALES: 1. Boj. Tarima. 2. Alar. Lados.—3. Ca. El. Sara.—4. Azar. Ha.—5. Acónito.—6. Aja. Ata. Id.—7. Coro. Ojera.—8. asocA. Osas.

PORQUE ESTAMOS SEGUROS

- de su calidad reconocida
- de su técnica avanzada y
- de su especialización completa

RECOMENDAMOS la lavadora superautomática BRU con BIO NIVEL para un perfecto SUPERLAVADO BIOLÓGICO CON ENZIMAS



LA MARCA ESPECIALIZADA EN LAVADORAS SUPERAUTOMÁTICAS

DISTRIBUIDOR OFICIAL:



Martín Sierra Galindo

Avda. Fernández Ladreda, 18 - SEGOVIA

5-1069

Impresos comerciales en uno y varios colores

Tipos última novedad
Calidad en la impresión
Rapidez en la entrega

Tres factores que deben determinarle a confiar sus encargos en los talleres de EL ADELANTADO



Una
sección de
**ANTONIO
SANTIÑO**

CUMPLIDO UN GRATO ENCARGO



Desde Barcelona envían a esta sección la siguiente carta:
«Primero voy a presentarme; soy

la presidenta del Club Lone Star, soy la chica que está en la foto que le envío. Esta foto me la hice en la última grabación de los Lone. Es un single y la canción de la cara A me la han dedicado a mí, se llama «Lyla». Como puede suponer para mí sería una gran ilusión ver la fotografía publicada. ¿Lo hará, por favor? De paso, ¿querrá dar la dirección del Club para todos los chicos y chicas que quieran hacerse socios? Sólo tiene que escribir diciendo que quieren ser socios. (La dirección es: Lone Star, Penitentes, 9, Barcelona-6.)

Me gustaría que «Lyla» fuera la canción más popular de todas las que hayan tenido mis favoritos. Me dijeron que a primeros del mes que viene ya empezarán a salir los primeros discos. Desde el día de la gra-

bación la canto a todas horas: «Lyla, Lyla, Lyla, no llores más». Muchas gracias por todo, Estrella.»

VALENTINO: cantante, actor, compositor...



Valentino, nacido hace veinticinco años en Argentina, es autor e intérprete de canciones, y ha colaborado con el famoso Rafael de León.

Enamorado de España, llegó por primera vez hace un año. Ha estudiado en Estados Unidos y es actor de fotonovelas en las revistas más importantes de Sudamérica, haciendo periódicamente "tele-teatro".

Valentino tiene un estilo muy personal como cantante y unas condiciones innatas para la composición.

Ahora, después de sus dos primeros discos en España—"Alguien cantó" de Udo Jorgens, y "Amor a todas horas"—estrena su tercer disco: "Mi viejo" y "Dim dam, estas cosas del amor".

A la primera, el éxito

Oriundos de la República jamaicana, la bella isla perteneciente a las Antillas Mayores, "The Bamboos of Jamaica" no han podido tener mejor debut discográfico. Su primer "single" incluye dos títulos de irresistible "swing" ("Regea man" y "Candy") que han alcanzado asombrosa notoriedad en todas las discotecas del mundo.



R. B. Greaves se ha convertido en el renovador del "soul". Sus éxitos, "Toma una carta, María" y "Siempre hay algo para recordar", han logrado dos "discos de oro". R. B. ha conseguido unir el "soul" junto a una música de línea latina y así el "soul" sigue vivo gracias a un nuevo sonido.

La suscripción para las obras en el Santuario de la Fuencisla es para también su donativo.

WALTER SCHEEL, EN GUATEMALA donde asistió al funeral por SPRETI

Leyó una declaración ante el Presidente
FAR amenaza con vengar la muerte de Montenegro asesinado por MANO

Guatemala, 10.—El ministro de Relaciones Exteriores de Alemania Federal, Walter Scheel, llegó ayer a Guatemala, a las diez de la mañana, a bordo de un avión de las Fuerzas Aéreas de Alemania, después de haberse entrevistado con el canciller alemán Willy Brandt, quien se encuentra en los Estados Unidos.

Walter Scheel se entrevistó con el presidente, Julio César Méndez Montenegro, si bien hasta el momento no se ha dado a conocer nada de lo tratado en esa conversación, de la que dependen en buena parte las relaciones entre ambos países.

El ministro alemán asistió posteriormente a la misa de cuerpo presente oficiada en la catedral de Guatemala, por el que fuera embajador de Alemania en Guatemala, Karl von Spreti, muerto a manos de las fuerzas armadas revolucionarias FAR, el domingo pasado.

Por otra parte, momentos antes de la llegada de Walter Scheel, las FAR emitieron un comunicado en el que tratan de justificar la muerte del conde Von Spreti.

El comunicado expresa que al Gobierno del presidente Julio César Méndez Montenegro no le interesaba la vida del embajador, sino capturar a los secuestradores, y que por eso estuvo empleando tácticas dilatorias. Agregan las FAR que las autoridades ni siquiera hicieron oferta alguna, por lo que se vieron obligados a cometer el asesinato.

El comunicado también amenaza con vengar la vida del líder de las FAR, César Montenegro Paniagua, muerto, al parecer, por la organización ultraderecha MANO.

Con motivo de la visita del ministro alemán de Relaciones Exteriores, se montó una vigilancia especial para evitar cualquier percance. La partida de Walter Scheel con el cadáver de Karl von Spreti está prevista para las 13,30 (19,30 gmt.).

Declaración de Walter Scheel ante el presidente

Bonn, 10.—El departamento federal de Prensa difundió ayer tarde, en Bonn, el siguiente texto, leído en Guatemala por Walter Scheel, ministro de Relaciones Exteriores, en presencia del presidente Julio César Méndez Montenegro:

«Señor presidente:

En nombre del Gobierno de la República Federal de Alemania debo comunicarle que lamentamos profundamente que el Gobierno de Guatemala haya rechazado adoptar las medidas pertinentes a la liberación y salvamento del embajador conde de Spreti.

No desconocemos las dificultades en que se encuentra Guatemala. Sin embargo, la actitud del Gobierno guatemalteco no sólo es incomprensible, sino que vulnera el derecho internacional vigente.

En el pueblo alemán existe honda consternación por el hecho de que el Gobierno de un país amigo no se haya mostrado dispuesto a proteger a su más alto representante y a salvar su vida. El pueblo alemán comprende aún menos la actitud del Gobierno guatemalteco, teniendo en cuenta que ese mismo Gobierno aceptó hace pocas semanas las exigencias de los rebeldes para rescatar a su propio ministro de Asuntos Exteriores.

Nuestra conmoción es compartida por todos los ciudadanos de las naciones civilizadas, que no comprenden cómo las luchas internas de un

país son libradas a costa de la vida de representantes de naciones amigas ajenas a aquellas pugnas.

El Gobierno federal espera que los asesinos del conde Von Spreti serán castigados con la pena correspondiente. Además, el Gobierno federal deduce del suceso la consecuencia de que la inviolabilidad diplomática de sus representantes en Guatemala no está garantizada en este momento.

El Gobierno federal, por tanto, se ve obligado a tomar las medidas necesarias para proteger a sus representantes. Sin perjuicio de las relaciones existentes entre la República Federal de Alemania y Guatemala serán retirados el encargado de Negocios y otro personal de la Embajada en Guatemala.—Efe.

CHILE

Amenazan asesinar a la hija del embajador paraguayo

Santiago de Chile, 11.—La Policía ha investigado hoy las amenazas de coacción formuladas al embajador paraguayo de asesinar a su hija de 18 años.

El embajador Pablo Gonzales Maya ha indicado que una carta y llamada telefónica anónima le habían advertido que entregaría 100.000 escudos (700.000 pesetas) en un plazo de cinco días o pagaría las consecuencias su hija Jessie.

Los maleantes le dijeron que se pondrían en contacto con él para darle instrucciones, ha añadido el diplomático.—Efe-Upi.



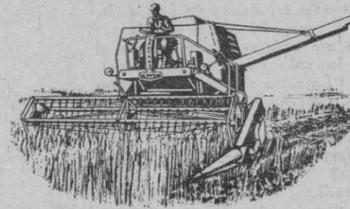
Ahora sé
lo que significa
"tener una Santana Clayson"

Después de hacerla trabajar tanto, estoy plenamente convencido de su gran rendimiento.

Sólo los que "tenemos una Santana Clayson" sabemos -de verdad- lo que significa disfrutar de una auténtica cosechadora.

Y si nos ve tan orgullosos de nuestra "máquina amarilla" no nos lo reproche, por favor...

¡Es humano!



**SANTANA
CLAYSON**

Con la perfección y asistencia técnica que garantiza

**METALURGICA
DE SANTA ANA S.A.**

General Mola, 113 - MADRID.
Factoría en Linares (JAEN)

Concesionario:

JESUS HORCAJO Y CIA., S. L.
Mondejar, 3 - Telf. 18 48 - SEGOVIA

